montpellier notre ville

n° 352 • décembre 2010

J'offre un jouet

du 4 au 18 décembre

Montpellier *mille et une vies*

www.montpellier.fr

sommaire

P4
Nouvelles de la ville
Hivernales
Le marché de Noël, couplé d'un marché des créateurs et des artistes, s'installe du 1er au 26 décembre sur l'Esplanade et la Comédie.

P10
La ville évolue
Hommage à Georges Frêche
Un maire bâtisseur et visionnaire qui a développé Montpellier durant 27 ans.

P22
Quartiers

p 22
Montpellier centre

Un GEM bientôt à New-York.

p 24
Cévennes
L'association AVEC accompagne les familles.

p 26
Croix d'Argent

Une école écolo en construction.

p 28
Hôpitaux Facultés
Concevoir le parc ensemble.

p 30
Mosson
La Conviviale : une bibliothèque berbère.

p 30
Port Marianne
L'Agora des savoirs juniors débute à Blaise-Pascal.

p 32
Près d'Arènes

Jasmin d'Orient mitonne du lien.

P36
Art de vivre

P 37 /

Le Tour de France fait étape à Montpellier le 17 juillet.

P42 /
Cofsec, l'échange sportif et culturel s'ouvre à Barcelone.

P45 /
Le Mikvé

livré aux mains des archéologues en 2011.

WWW

La Web TV accessible sur le site internet de la Ville présente les principaux événements sous forme de reportages vidéo. On peut découvrir des moments forts, dans différents domaines : manifestations, citoyenneté, sport, culture. On trouve entre autres : les conférences de l'Agora des savoirs, un hommage à Georges Frêche ou encore un reportage sur les Hivernales.
www.montpellier.fr

kiosque

Le nouveau Tip Top est disponible à partir du 15 décembre dans les points jeunes.

Retrouvez Tempo, le journal des seniors, à partir du 13 décembre dans les clubs de l'Age d'Or.

Montpellier notre ville
Journal municipal d'informations
Directrice de la publication : **Hélène Mandroux**
Directeur de la communication : **Cyril Lozano**
Rédactrice en chef : **Marie-France Paulin**
Rédacteurs : **Françoise Dalibon, Fatima Kerrouche, Serge Mafioly, Laurence Nuel et Xavier de Raulin**
Photographes : **Frédéric Damerdji, Hugues Rubio et Ludovic Séverac**
Direction de la communication
Mairie de Montpellier,
1 place Francis-Ponge
34064 Montpellier cedex 2
Tél. : 04 67 34 72 12
Conception : Anatome. Montpellier
Tél. : 04 67 91 75 75
Réalisation : +communication
Tél. : 04 67 40 35 54
Impression : IPS. Châteaurenard
Tél. : 04 90 24 21 00
Distribution : Adrexo. Montpellier
Tél. : 04 67 92 15 11
Médiaffiche. Montpellier
Tél. : 04 67 40 24 24
Dépôt légal décembre 2010

Si vous avez une information à transmettre, ou si vous ne recevez pas le journal, merci de contacter la rédaction :
Tél. : 04 67 34 88 08
Fax : 04 67 34 88 10
marie-france.paulin@ville-montpellier.fr

Montpellier notre ville est transcrit en braille. Il est diffusé à l'Union régionale des aveugles et est consultable sur le site internet de la ville.

édito

Par Hélène Mandroux, maire de Montpellier

Une atteinte à la parité

Le 16 novembre, le Parlement a définitivement adopté la réforme des collectivités territoriales. Je partage la très grande inquiétude de nombreux élus qui pensent que cette réforme est un coup porté à la démocratie locale et préjudiciable au développement de nos territoires. Le 25 septembre, j'ai participé, aux côtés d'André Vezinhet et de nombreux élus locaux, à une manifestation à Montpellier dans le cadre de la journée de mobilisation et d'information citoyenne «collectivités en danger». La concertation sur ce projet a été d'une faiblesse incroyable alors que nous sommes les premiers acteurs de la décentralisation.

Un système de retenues financières inefficace

Parmi les nombreuses inquiétudes suscitées par cette réforme, il existe le risque important de régression en matière de parité hommes-femmes.
La loi prévoit en effet, la mise en place de 3 485 conseillers territoriaux, qui remplaceront en mars 2014, les 6 000 conseillers généraux et régionaux. Ils siégeront à la fois au conseil général et au conseil régional. En adoptant un scrutin uninominal majoritaire à deux tours, même assorti de pénalités financières, cette réforme porte gravement atteinte à la parité.
Depuis l'introduction de la parité dans la constitution, en 1999, la loi favorise l'égal accès des hommes et des femmes aux mandats électoraux et aux fonctions électives. Ce principe se décline cependant de manière très différente selon les assemblées. Les élections au scrutin proportionnel de liste donnent naissance à des assemblées réellement mixtes, alors que les femmes ont énormément de mal à s'imposer dans les scrutins uninominaux. Avec 48 % d'élues, les conseils régionaux sont devenus en 2010, les assemblées les plus féminisées de France. A contrario, dans les conseils généraux, élus au scrutin uninominal à deux tours, sans contrainte paritaire, les hommes occupent 87 % des sièges. Certes, l'amendement adopté en dernière minute, qui impose des retenues financières aux partis qui ne respectent pas l'égalité hommes-femmes, devrait limiter les dégâts, mais on connaît déjà son manque d'efficacité. L'Assemblée nationale qui applique ce système de retenues depuis dix ans, ne compte que 18,5 % de députées, ce qui place la France, en matière de féminisation des chambres, au 19e rang européen, entre la Slovaquie et Chypre.

Une atteinte à l'investissement public

L'autre sujet d'inquiétude dans cette réforme des collectivités territoriales est la suppression de la clause de compétence générale des départements et des régions, qui leur permettait de financer les projets des communes. Sans ces aides financières, allons-nous pouvoir continuer à porter l'investissement public, réalisé à 74 % par les collectivités locales ? Derrière des prétextes de rationalisation administrative, se profile une recentralisation qui aura de graves conséquences sur la vie quotidienne déjà difficile des Français. Profondément inégalitaire, ce texte ouvre la voie à un appauvrissement sans précédent des territoires.
Malgré ces nouvelles atteintes et après celles des retraites qui ont vu trois millions de Français dans la rue, regardons l'avenir et en cette fin d'année, je vous souhaite de bonnes fêtes. Sachons en profiter en famille, entre amis, et surtout, restons mobilisés dans la solidarité avec ceux pour qui l'isolement et les difficultés peuvent être des obstacles au partage.

« Je suis inquiète pour l'avenir du projet Campus »

« Si Montpellier s'était distinguée par le niveau de qualité de sa candidature, force est de constater que son projet connaît depuis plusieurs mois des difficultés dans sa concrétisation. Aujourd'hui, les prises de position des uns et des autres quoique parfois compréhensibles risquent de marquer définitivement un coup d'arrêt aux ambitions que porte ce projet pour l'avenir de l'enseignement supérieur de toute notre région et le rayonnement de notre université au-delà de nos frontières.

Cette situation est d'autant plus regrettable que, lors de la présentation de la candidature Campus, les trois universités montpelliéraines s'étaient engagées à fusionner. C'est cet argument qui avait, in fine, emporté la décision du ministère de retenir le site de Montpellier. Cette fusion est donc déterminante pour la suite du projet. Je me dois de rappeler que Montpellier a été choisie parmi les six premiers lauréats de l'appel à projets Campus, grâce à un dossier porté par l'ensemble des acteurs et dans lequel la Ville a joué un rôle majeur.

Sur cette base, Montpellier Sud de France pouvait légitimement espérer faire partie des universités de tout premier rang sélectionnées dans le cadre de ce nouvel appel à projets « campus d'excellence », financé par le Grand emprunt.

Compte tenu des enjeux de ce dossier, j'en appelle donc à la responsabilité des différents partenaires du projet Université de Montpellier Sud de France qui ne doivent pas perdre de vue l'intérêt général de notre ville et de son université. J'appelle au rassemblement de tous les acteurs, universitaires, économiques et politiques de Montpellier».

Mes rendez-vous

Hivernales
Jusqu'au 26 décembre sur l'esplanade Charles-de-Gaulle et la Comédie.

Conseil municipal
La prochaine séance du Conseil municipal se tient le lundi 13 décembre à 16h, à la salle des rencontres.

J'offre un jouet !
Jusqu'au 18 décembre, dans les nombreux points de collecte. Puis, le 22 décembre, distribution des cadeaux, sur l'esplanade Charles-De-Gaulle, avec les associations caritatives.

Vœux 2011
Le 5 janvier, rendez-vous à 18h, à la salle des rencontres de la mairie, pour la cérémonie des vœux.

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Nouvelles de la ville

Actualités

Les Hivernales s'installent du 1er au 26 décembre sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, pour un festival de couleurs et de saveurs inédites.

Un marché des saveurs et des créations

Cette année pour les Hivernales, la Ville a souhaité revenir à des valeurs un peu plus traditionnelles, sans clinquant, en offrant un marché plus familial dominé par les saveurs et les créations de notre région. Au menu gastronomie, cadeaux, animations et créations… Plaisir des papilles, au village des délices, un grand chapiteau plus convivial sous lequel il fera bon de se réchauffer de la fraîcheur du soleil de l'hiver, déjeuner ou déguster différents plats du terroir, des vins régionaux, des chocolats, des pâtisseries et confiseries et profiter de l'ambiance des Hivernales de Montpellier, qui prennent place du 1er au 26 décembre sur l'Esplanade Charles de Gaulle. Dans ce marché de Noël du Sud de la France, les chalets multicolores des 160 commerçants et artisans locaux, regorgent aussi de décorations, de jouets et de bijoux… une invitation propice à flâner durant de longs moments et à profiter des animations gratuites pour toute la famille, car Noël, c'est une fête pour les petits et pour les grands ! Les hivernales sont une vitrine idéale pour rencontrer et honorer tous les tisserands de la richesse et la variété de notre terroir et des arts de notre région, Marc Dufour, adjoint au maire délégué au développement économique et commercial.

Cette année, la ville innove en mariant le marché de Noël avec un marché des créateurs et des artistes.

Les hivernales sont une vitrine idéale pour rencontrer les tisserands de la richesse et la variété de notre terroir et des arts de notre région.

Marc Dufour, adjoint au maire délégué au développement économique et commercial

L'art des artisans

Cette offre nouvelle proposée aux visiteurs est une magnifique vitrine pour présenter les créateurs de notre région. Ainsi, l'espace créateur plutôt design, mode et un peu décalé, présenté par l'association Ars Fabric devient un événement dans l'événement, qui s'intègre dans le concept des hivernales. L'espace créateur qui se décline en deux périodes, permet aux artistes de se regrouper dans un lieu unique identifiable. Le public peut découvrir et admirer des œuvres uniques, originales et personnalisées. Du 1er au 8 décembre : la Galerie des créateurs. L'exposition Cartes blanche à la couleur par les artistes Mist, Momies Smole et Zest met en lumière la street culture, avec la réalisation d'une fresque sur l'esplanade. Du 10 au 24 décembre, le Marché des créateurs révèlera le talent d'artisans-créateur de mode, de décoration, de mobilier et des artistes peintres, sculpteurs… 35 exposants regroupés sous un chapiteau qui sera décoré avec des matériaux recyclés. Les mercredis et les week-ends, de 14h à18, l'artiste de Wanda propose un atelier pour tous, Recyclage et customisation de vêtements. A 18h, les dimanches, les défilés présenteront les créations. Cette année, les hivernales 2010 sont couronnées par la création sous toutes ses formes. ■

Infos et programme détaillé sur :
www.montpellier.fr

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Actualités

Noël solidaire. La Ville lance, de nouveau, la collecte de jouets pour les redistribuer, par le biais des associations, aux enfants de Montpellier dont les familles sont en difficulté.

Un jouet dans chaque soulier

L'opération J'offre un jouet en 2009.

Si les fêtes de Noël symbolisent la joie et les yeux écarquillés des enfants devant la promesse d'un présent attendu, elles seront pour certains la déception d'avoir été oubliés par le bonhomme en rouge. Et les personnes déjà touchées par la crise économique ressentiront, en cette période marquée par l'euphorie de l'abondance, une injustice encore plus criante. Bien entendu la solidarité s'organise dans notre cité par la mobilisation tous les ans du centre communal d'action sociale de la Ville et du remarquable travail des associations caritatives. Malgré tout, cela reste insuffisant, la Ville estimant à plus d'un millier le nombre d'enfants montpelliérains privés de cadeau le jour de Noël. Ainsi, pour la deuxième année consécutive, elle propose aux associations de solidarité d'offrir un vrai Noël à tous ces enfants. C'est l'opération *J'offre un jouet*, démarche dont la réussite dépend de la participation de chacun avec une simple équation : un geste solidaire et la joie d'un enfant.

Joffre un jouet neuf

Selon le même principe que celui de la banque alimentaire, la collecte propose d'acheter un jouet à destination d'enfants de 1 à 12 ans en même temps que les courses de Noël, de le remettre aux associations chargées de la collecte ; celles-ci déterminent le nom des enfants bénéficiaires en s'assurant de n'oublier personne. Pour des raisons pratiques d'organisation et pour garantir à chaque enfant un jouet ou un jeu intact, complet et en état de marche, la collecte ne concerne que des jouets neufs. Afin de permettre une participation au don la plus large et une distribution la plus équitable qui soit, la valeur du jouet acheté est limité à 15 €. Les points et jours de collecte sont les samedis 4, 11 et 18 décembre de 10h à 20h au Polygone, à Odyseum, au centre commercial Grand Sud à Lattes et au Géant Casino Près d'Arènes (le 8 décembre et non le 4). Deux points de collecte permanents sont également installés, chaque jour, aux heures d'ouverture dans le hall de l'hôtel de ville et aux chalets d'accueil des Hivernales (place de la Comédie). Le 22 décembre, sur la pelouse de l'esplanade Charles de Gaulle devant le Corum, les jouets seront redistribués à quelques 1 000 enfants de familles défavorisés à l'occasion d'une grande et belle fête de Noël solidaire. En plus de leur cadeau, les enfants recevront des friandises de Noël et pourront sous le chapiteau, admirer le spectacle de cirque de la troupe Balthazar, tout en dégustant crêpes et chocolat chaud ! ■

Les associations partenaires : A cœur ouvert, Solidarité Dom Tom, Le secours catholique, Saint Vincent de Paul, Le secours populaire, Les restos du cœur.

Points et jours de collecte

Les samedis 4, 11 et 18 décembre de 10h à 20h
- Polygone
- Géant Casino Prés d'Arènes (8/12 au lieu du 4/12)
- Odysseum
- Centre commercial Grand Sud Lattes

Et tous les jours aux heures d'ouverture
- Hall de l'Hôtel de Ville
- Chalet d'accueil des Hivernales (place de la Comédie, face à l'Office de Tourisme).

Les illuminations de Noël habillent Montpellier d'une belle parure, harmonie de féérie et d'économie d'énergie.

Les lumières de la ville

Le sapin de fer, roi de Noël, haut de vingt mètres, monté en cerceaux de toutes pièces sur l'Esplanade règne sur les décorations et les lumières étincelantes. Cette électrique féérie composée de 190 décors accrochés au travers des rues invitent le passant à lever les yeux et à se laisser happer par les reines de la nuit. Durant les fêtes de fin d'année, pour le grand bonheur, des petits et des grands, la cité est embellie par un éclairage qui permet aussi de voir les sites différemment et de leur donner une magie unique dans l'année. Mais la féérie n'exclut pas pour autant les économies. Pour l'éclairage, l'habillage des façades, les kilomètres de guirlandes et les sphères lumineuses, la Ville utilise des ampoules très basses consommation à 100% (leds dont la puissance consommée est de 1 watt) moins énergivores et plus respectueuses de l'environnement. « La Ville s'inscrit dans une démarche de développement durable, engagement qu'elle a pris par la signature du pacte des maires pour la lutte contre les effets du réchauffement climatique à Bruxelles le 10 février 2009 », explique Frédéric Tsitsonis, adjoint au maire délégué à l'économie des ressources et du patrimoine.. L'embellissement de notre cité durant des fêtes de la nativité est confié à la société LCX Leblanc, spécialisée dans la fabrication de décors lumineux. Cette entreprise participe à un programme de compensation d'émissions de $C0^2$, fixé par les Nations Unies. Ces économies n'excluent donc pas la féérie. Après avoir ébloui nos âmes d'enfants et éclairé nos promenades nocturnes et magique, les lumières de Noël s'éteindront le 21 janvier jusqu'à l'année prochaine. ■

Sapin d'acier, roi des lumières, trône sur l'esplanade.

Actualités

Passeport sur rendez-vous

En raison de l'affluence liée aux demandes de passeports biométriques et des délais de traitement, la Ville offre, en plus des plages horaires habituelles sans rendez-vous, la possibilité d'un accueil personnalisé, à l'Hôtel de Ville et dans les mairies de proximité équipées du dispositif technique. Lors du retrait du dossier un rendez-vous est fixé dans un délai maximum de sept jours. Il est possible aussi de prendre rendez-vous en appelant le standard tous les jours, entre 14h et 17h.

Une maladie silencieuse !

Le Comité des maladies respiratoires de l'Hérault propose le 15 décembre, des tests de souffle et des informations sur une maladie peu diagnostiquée, la BPCO (Broncho-pneumopathie chronique obstructive) à la Maison de la prévention et dans le hall de l'hôpital Arnaud de Villeneuve.
Infos : www.cdmr34.com

Energaïa

Le salon international des énergies renouvelables rassemble du 8 au 11 décembre, au parc des expositions, les professionnels des filières solaires, éolienne, bois, énergie, géothermie, biocarburants, hydraulique… Outre un forum d'affaires et un espace de recrutement, les conférences et les expositions présentent les innovations et solutions concrètes, face aux enjeux énergétiques.
Infos : www.energaia-expo.com.

J'arrête de fumer !

Le Service Maladies Respiratoires du CRHU Arnauld de Villeneuve et l'équipe du Dr Xavier Quantin du laboratoire Epsylon recherche des adultes âgés de 18 à 65 ans, pour une étude sur l'effet de l'activité physique par rapport à un programme d'éducation thérapeutique sur le maintien de l'arrêt du tabagisme.
Infos : 06 89 25 46 35
paquito.bernard@univ-montp1.fr

Le Conseil montpelliérain de la jeunesse (CMJ) s'est réuni en séance plénière, le 21 octobre. Il est une force de propositions pour la cité.

Les édiles de demain

Des jeunes du CMJ en pleine délibération.

La Ville a choisi de faire de la jeunesse l'une de ses priorités et a engagé une politique volontariste en sa faveur. Ainsi, durant l'année de nombreuses actions sont menées en direction des jeunes avec l'appui notamment de l'Espace Montpellier Jeunesse et du Conseil montpelliérain de la Jeunesse.

Le CMJ est un outil d'apprentissage et d'exercice de la citoyenneté et de la démocratie participative

Michel Passet, adjoint au maire délégué à la jeunesse et à la Ville étudiante.

Il permet aux jeunes et aux étudiants âgés de 16 à 29 ans d'être des "citoyens acteurs", en les incitant à formuler des propositions.
La séance plénière du CMJ du 21 Octobre a été consacrée au bilan de fin de mandat, et à la synthèse des travaux de la Cité de la jeunesse. Sur ce point précis, les membres du CMJ proposent d'envisager les financements par des fonds européens pour l'accompagnement aux projets et de créer un partenariat avec la Maison de l'Europe. Une réflexion est envisagée sur la création d'une Maison des Adolescents qui pourrait intégrer la cité de la jeunesse.

Susciter des vocations

En outre, le CMJ s'interroge sur comment faire venir les jeunes issus des quartiers, comment leur donner l'envie de devenir élu ; vaste débat complexe sur les problématiques de communication et de l'accès des jeunes à l'information. Or, pour les membres du CMJ, il existe des méthodes simples qui permettent de comprendre que la recherche de l'information est assez aisée, mais encore faut-il le vouloir. Enfin, le CMJ a traité de ses modalités de renouvellement. Conformément au règlement intérieur, le mandat prendra fin le 26 février 2011, au 2e anniversaire. Les membres actuels peuvent renouveler leur candidature une fois et peuvent coopter un membre. Un appel à candidature est d'ores et déjà lancé, les jeunes qui sont intéressés peuvent déjà penser à réparer leur campagne. ■
Infos : 04 67 92 30 50
et www.jeunes.montpellier.fr.

La Cité de la Jeunesse

La cité de la jeunesse sera implantée dans le nouveau quartier Saint-Roch, a annoncé Michel Passet, adjoint au maire le 2 novembre dernier.
Depuis janvier, un groupe de pilotage du CMJ, se réunit régulièrement pour travailler sur les bases concrètes de la cité de la jeunesse, définie comme un lieu d'accompagnement vers la citoyenneté. Des espaces seront dédiés notamment à l'emploi, la santé, la solidarité, l'action culturelle, l'innovation et à l'international. La pose de la première pierre est prévue pour la fin 2011.

Convention entre les présidents d'université et les maires des villes universitaires

Hélène Mandroux, présidente de l'Association des Villes Universitaires de France, Lionel Collet, président de la Conférence des présidents d'université, Michel Destot, président de l'Association des Maires des Grandes Villes de France, Bruno Bourg-Broc, président de la Fédération des Maires des Villes Moyennes, ont signé le 17 novembre, une convention-cadre de coopération afin de renforcer et de développer le partenariat entre les universités et les villes en vue d'améliorer la performance du système d'enseignement supérieur et de permettre un accès plus équitable aux formations dispensées, tout en respectant la spécificité des sites. Les associations signataires veulent promouvoir une "société de la connaissance" notamment dans les domaines de l'urbanisme, de la vie étudiante et de l'attractivité du territoire. La convention-cadre est destinée à être déclinée localement et à élaborer des « schémas locaux de l'enseignement supérieur ». ■

Actualités

La clapassada, recèpta nòva del país nòstre es al menut d'un restaurant del Clapàs.

Lo plat del jorn, se vos plai !

La Vila vòl promòure la Clapassada al prèp dels restauradors de Montpelhièr, e mai de Lengadòc e Rosselhon per tal que l'integren dins sa tièira dels plats. Es coma aquò que Josèp Grossman, lo gerent de Costat Cort, situat dins lo complèx esportiu Pèira-Roja es lo primièr de prepausar aquel platat qu'espanta, resulta d'un concors, que mescla l'anhèl e la regalécia. E mai s'aquel platat a pas encara d'istòria, ten la sieuna plaça dins una tièira dels plats traditionals còsta del buòu borgonhon.
Un emblèma regional.
Una intrada dins lo patrimòni del Clapàs, una especialitat sucrada-salada que podèm d'a fons segon lo cap d'ostal, acompanhar d'un vin de caractèr coma lo Domeni de Soirís. Lo cap cosinièr, Frederic Mouret, i pausa sa tòca personala e presenta dins l'escudèla la Clapassada, al biais d'una mòta, que recòrda lo sens de clapàs. «*De cinquanta cobèrts, çò ditz, trenta personas causisson la clapassada en plat del jorn, per curiositat e per la novetat, e totes l'an presada* ». Destinada per venir emblematica, e dins una preocupacion de promocion regionala, la clapassada serà lo plat màger pendent las Estivalas que venon al Clapàs. ■

Una presentacion originala.*

La clapassade, nouvelle recette de notre terroir est au menu d'un restaurant montpelliérain.

Le plat du jour, s'il vous plaît !

La Ville entend promouvoir la clapassade auprès des restaurateurs de Montpellier, voire du Languedoc-Roussillon afin qu'ils l'intègrent dans leur carte. Et c'est ainsi que José Grossman, le gérant de Côté Court, situé dans le complexe sportif Pierre-Rouge est le premier à proposer cet étonnant met, résultat d'un concours, qui allie l'agneau et la réglisse. Même si ce plat n'a pas encore d'histoire, il a sa place sur une carte traditionnelle à côté du bœuf bourguignon. Une entrée dans le patrimoine montpelliérain, une spécialité sucrée-salée que l'on peut tout à fait selon le maître des lieux, accompagner d'un vin de caractère le Domaine de Souyris. Le chef cuisinier, Frédéric Mouret, y pose sa touche personnelle et présente dans l'assiette, la Clapassade, sous la forme d'un monticule, rappelant le sens de clapas. « Sur cinquante couverts, indique-t-il, trente personnes ont choisi la clapassade en plat du jour, par curiosité et pour la nouveauté, et tous ont apprécié ». Destiné à devenir emblématique et dans un souci de promotion régionale, la clapassade sera le plat phare lors des prochaines Estivales de Montpellier.

* **Une présentation** originale. ** **La Clapassade,** destinée à devenir emblématique.

Les réveillons de la solidarité

Pour que les mamans seules et les autres personnes vulnérables (personnes âgées, handicapées, personnes sans domicile fixe…), touchées par la précarité, puissent fêter Noël "comme tout le monde", la Fondation de France soutient, partout en France, plus de 200 Réveillons de la Solidarité initiés par de petites associations, les personnes vulnérables participent à l'organisation de repas, de spectacles, de goûters. Elles sortent de la logique de l'assistanat. Deux gestes simples : un don en ligne ou l'achat du Coffret de la Solidarité composé de deux boules de Noël en verre à 15 €.
Infos : www.fondationdefrance.org

Sac à sapin malin et solidaire !

Handicap international renouvèle l'opération pour financer ses actions humanitaires. Sur chaque Sac vendu à 5 €, 1,30 € est lui est reversé. Depuis 17 ans déjà, il décore l'arbre de Noël par une bonne action pour l'environnement et les personnes vulnérables. Fabriqué à partir de céréales étiquetées non OGM, il est 100 % biodégradable. Une fois les fêtes finies, le sac de Handicap International permet d'emballer le sapin et de le transporter facilement jusqu'aux déchetteries, où il se décompose en 4 à 8 semaines. Il permet l'insertion économique et sociale d'une vingtaine de personnes en situation de handicap. **Infos :** www.handicap-international.fr

Les murs ont des oreilles

Sur le thème du patrimoine culturel et historique de la ville, l'émission radio *Les murs ont des oreilles* : Notre Dame des Tables : une église disparue est à écouter, sur radio Clapas (93.5 fm), le 20 décembre à 9h30 et le 24 décembre à 9h30 et à 16h30, également sur le site www.montpellier.fr.

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Actualités

Mariage des couples homosexuels. Un an après avoir lancé l'*Appel de Montpellier,* Hélène Mandroux relance Nicolas Sarkozy sur le sujet.

Pour l'égalité des droits

Le 14 novembre 2009, Hélène Mandroux lançait l'appel de Montpellier en faveur de l'ouverture du mariage aux couples homosexuels. Un événement qui marquait le 10e anniversaire du pacte civil de solidarité (Pacs), et qui dans le même temps soulevait aussi la question de l'égalité des droits des citoyens.
Un an après, L'Appel de Montpellier a recueilli plus de 10 000 signataires et le soutien de nombreux maires et élus de la République. En janvier dernier, le maire a écrit à Nicolas Sarkozy une première lettre. Elle demandait au président de la République « au-delà des clivages politiques, de prendre les dispositions qui s'imposent, afin que nous puissions donner une suite inscrite dans la loi à l'Appel de Montpellier ».
Le courrier resté sans réponse, Hélène Mandroux vient de renvoyer une lettre à Nicolas Sarkozy, rappelant que « l'Appel de Montpellier ne remet nullement en cause les valeurs de la famille. Au contraire, il met en application sa réalité plurielle dans la société d'aujourd'hui. D'ailleurs, depuis mon interpellation écrite, des pays comme le Portugal, l'Islande et l'Argentine ont légalisé le mariage homosexuel en 2010. La France est aujourd'hui à la traîne sur cette question alors même que c'est elle qui avait ouvert la voie il y a une décennie avec le Pacs ! ».
Cette question de société est d'autant plus d'actualité, que la Cour de cassation a saisi début novembre le Conseil constitutionnel sur la question de la légalité du mariage homosexuel, dans une affaire où un couple d'homosexuelles de la Marne désiraient se marier. ■

Un an après l'Appel de Montpellier, Hélène Mandroux, les élus et les représentants d'associations se sont réunis le 13 novembre devant la préfecture.

Que le meilleur gagne !

L'office de tourisme lance le 28 décembre à 14h30, sa première visite "jeu de piste" pour toute la famille. Le principe est simple. Vous prenez un adulte (papa, mamie, tatie…), un ou deux enfants (de 7 à 11 ans). Vous multipliez par 7 et vous ajoutez un guide de l'office de tourisme. Vous divisez en 4 équipes qui s'élancent au travers de la ville pour cette visite-jeu de piste. Une nouveauté qui permet en famille, d'apprendre l'histoire de Montpellier, en s'amusant. Au programme : hôtels particuliers, ville médiévale, cathédrale Saint-Pierre. Une idée originale de cadeau de Noël à partager en famille.
Infos : 04 67 60 19 27
www.resamontpellier.com

Port-Marianne. Une concertation sur la réalisation de la phase 3 de la ZAC des Consuls de Mer est ouverte. Une réunion publique a lieu le 8 décembre.

Donnez votre avis !

L'extension de la ZAC des Consuls-de-Mer, au sud de la nouvelle mairie.

Dans le cadre de l'aménagement du secteur sud de Port Marianne et du quartier autour du futur hôtel de Ville, la Ville a approuvé la création d'une extension de la ZAC Port Marianne-Consuls de Mer, par une délibération du conseil municipal en date du 24 juillet 2008.

Participez !

Une concertation portant sur le dossier de réalisation est organisée jusqu'au 17 décembre 2010 inclus.
Le projet de dossier de réalisation, ainsi qu'un cahier sur lequel chacun peut formuler son avis et ses observations, sont mis à la disposition du public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h00, à la Direction aménagement et programmation (Carré Montmorency 3e étage - 474 allée Henri II de Montmorency).
Une réunion publique de concertation sera animée par l'adjoint au maire délégué au projet urbain, à l'urbanisme et à l'aménagement durable, le mercredi 8 décembre à 18h30 à l'hôtel de Ville – salle Urbain V (niveau -2). ■

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Actualités

Biodiversité. Montpellier accueillera les 17 et 18 janvier des partenaires présents au sommet de Nagoya, pour mettre en œuvre le plan 2011-2020 pour la biodiversité.

Une feuille de route

© Stéphane Sbiecki

Les villes, parties prenantes dans la lutte contre l'érosion de la biodiversité.

La convention internationale de Nagoya, sur la diversité biologique, a eu lieu en octobre dernier. Deux événements s'y sont déroulés conjointement : la Conférence des parties (COP10) qui réunit les Etats et le Sommet des villes pour la biodiversité. Un accord historique a été pris lors de la COP10. Il va permettre d'obtenir des résultats probants en faveur de la biodiversité, en structurant les grandes lignes de l'action internationale pour les dix prochaines années. Montpellier et Paris, étaient les seules villes françaises, à être invitées à cette convention. Cela s'explique pour Montpellier, par le fait qu'elle est une ville référence au niveau international, en matière de "biodiversité", par les actions qu'elle mène dans de très nombreux domaines.

Première étape : Montpellier

Le Clapas sera donc la prochaine étape dans la mise en œuvre du plan 2011-2020 pour la biodiversité. La déclaration finale des états de la COP10 de Nagoya stipule que : Montpellier accueillera les partenaires à une première réunion pour la mise en place du plan d'action, les 17 et 18 janvier prochain.
Cette réunion de première importance, réunira une quarantaine de participants : des villes dont Montréal, Paris, Nagoya, Bonn… des représentants de pays (France, Royaume-Uni, Espagne, Canada…), le comité des régions au niveau européen ainsi que de nombreux réseaux et partenaires liés à la biodiversité et organismes liés aux Nations Unies (Unep, Unesco…).
Durant ces deux jours, les participants listeront l'ensemble des actions et projets menés par les différents partenaires et élaboreront une feuille de route pour le plan 2011-2020 pour la biodiversité. ■

Environnement. Le service des espaces verts invite des Montpelliérains à planter des arbres dans le cadre d'une opération mondiale.

Vague verte sur la ville

La première plantation a eu lieu rue de la Vieille-Poste.

Les élèves d'une quinzaine de classes de la ville ont chaussé leurs bottes et pris des pelles pour planter 500 arbres en divers points de la commune. Cette action menée jusqu'à mi-décembre, en fonction de la météo, a pour but de lutter contre l'érosion de la biodiversité. Elle s'inscrit dans le cadre de l'opération mondiale intitulée Vague verte. Planter des arbres permet de lutter effectivement contre le réchauffement climatique, mais aussi d'enrichir les écosystèmes qui existent en ville.
Le service des espaces verts a sélectionné des espaces herbacés, sur lesquels les écoliers plantent différentes essences méditerranéennes, comme l'érable de Montpellier, le micocoulier, les chênes liège et vert, le frêne ornemental, le tilleul… Des végétaux qui s'adaptent très bien au sol calcaire du Clapas et au climat. Ces arbres sont plantés en masse comme cela a été fait au début du XXe siècle, lors du reboisement de l'Aigoual et non plus en alignement. Cette action a, à son échelle, un rôle dans la régulation du climat et surtout un but pédagogique de sensibilisation des citoyens à leur environnement.
La Vague Verte ne s'arrêtera pas là, puisqu'elle se poursuivra au printemps 2011, en associant les habitants par le biais des conseils consultatifs de quartier. ■

La ville évolue

Dossier

Le conseil municipal de Montpellier, réuni le 8 novembre, a rendu hommage à Georges Frêche, maire de 1977 à 2004.

Hommage républicain

Les élus montpelliérains ont rendu un hommage républicain à Georges Frêche, lors du Conseil municipal du 8 novembre. « C'est une page de l'histoire de notre maison commune qui se tourne, a déclaré le maire, Hélène Mandroux. Celle écrite pendant 27 ans ».

« Une page de l'histoire de notre maison commune qui se tourne »

Deux films ont été diffusés, retraçant à partir de photos d'archives et des premières de couverture du Montpellier Notre Ville, les différentes étapes et réalisations de celui qui dirigea la ville de 1977 à 2004.

Entre ces deux films, Hélène Mandroux a salué dans son discours, un « homme hors du commun », mettant en perspective le rôle joué par Georges Frêche dans la mise en place de la décentralisation, « qu'il trouvait d'ailleurs incomplète et même inachevée. Georges Frêche avait une obsession : mettre Montpellier sur la carte pour exister entre Toulouse, Lyon, Marseille et Barcelone. C'était pour lui la condition du salut de cette ville contre toutes les velléités de redécoupage du territoire par un État qu'il observait toujours avec attention : « Avec Paris si possible, sans Paris si nécessaire, jamais contre Paris » aimait-il à répéter. Sa ténacité, sa faconde, son caractère trempé, son goût pour le combat politique lui ont permis de réussir son pari».

Une rose avait été déposée à la place qu'il occupait au Conseil municipal et une minute de silence a été observée par les élus, après qu'eurent retenti la sonnerie aux morts puis *La Marseillaise*. ■

George Frêche

1938 Naissance à Puylaurens (Tarn)

1969 Professeur à la faculté de droit à Montpellier

1971 Echec aux élections municipales

Dossier

Georges Frêche (1938-2010) a profondément transformé Montpellier durant ses cinq mandats. De 1977 à 2004, il a bâti une ville qui affirme sa vocation de grande métropole méditerranéenne.

Un héritage pour la ville

Il disait qu'il passait 20% de son temps dans son bureau et 80% en ville. Georges Frêche avait le contact facile, ce qui explique, entre autres, la popularité dont il jouit à Montpellier. « S'arrêter vraiment, confiait-il en 2001*. Prendre son temps avec les gens, ne serait-ce que pour parfois leur dire non. C'est le signe du respect. L'adhésion ne vient qu'après».

Ce tribun au verbe haut séduisait son auditoire par son érudition, son langage clair, parfois cru, et un humour qui pouvait être dévastateur pour qui en faisait les frais.

Élu pour la première fois en 1977 à la mairie de Montpellier, reconduit quatre fois de suite, l'homme et ses différentes équipes ont modifié profondément le visage de la capitale régionale. Au début de son mandat, le maire annonçait son intention de changer la ville. « Et tout le monde sera étonné », prophétisait-il. De son rang de 23e ville de France dans les années 70, Montpellier s'est hissé à la 8e position.

Le maire bâtisseur

« Etonnant destin que celui de cet homme qui rappelait souvent qu'il n'était pas de Montpellier, souligne Hélène Mandroux, qui lui a succédé en 2004. Diplômé d'HEC et agrégé d'histoire du droit romain (aidé en cela par une mémoire étonnante), il choisit notre ville pour y enseigner et se lancer en politique. Il disait lui-même avoir fait un mariage d'amour avec cette ville du bas-Languedoc ». En maîtrisant le foncier, Georges Frêche a permis le développement spectaculaire de Montpellier. Il héritait d'une ville en pleine croissance démographique. Il était aidé, soutenu et inspiré par Raymond Dugrand, adjoint à l'urbanisme. Ensemble, ils portaient la même vision pour la ville : l'étendre vers la mer et la métamorphoser en métropole méditerranéenne. Cela commença avec la création d'Antigone et se prolonge aujourd'hui avec Port Marianne. Dès le début, il s'est employé à accueillir les grandes entreprises, créatrices d'emplois.

L'arrivée du tramway en 2000 fit entrer le transport en commun montpelliérain dans le XXIe siècle. Auparavant, la Comédie avait été piétonnisée, les quais du Verdanson aménagés, de nombreuses places créées. Les grands travaux n'ont pas manqué. Georges Frêche s'est inscrit dans la lignée des maires bâtisseurs, à l'instar de son lointain prédécesseur, Jules Pagézy.

Changer la ville signifie également mieux vivre dans la ville. Au cours des années, crèches, maisons pour tous et écoles se sont multipliées, le Centre communal d'action sociale a été créé, le logement social a été favorisé. Le tissu associatif fut encouragé et la démocratie de proximité développée avec la création du service Montpellier au quotidien. La politique sociale engagée par Georges Frêche, et toujours poursuivie actuellement, a contribué à la réputation de la ville. Mais ce ne sont que des facettes d'un « puzzle très organisé qui s'appelle simplement la ville ».

Changer la ville

Une des faces concerne le secteur culturel et sportif. La construction du Zénith, du Corum, la création des grands festivals (Montpellier danse, Comédie du Livre, festival Radio France, Cinemed) ont conduit les grands artistes à se produire à Montpellier, voire à être partie prenante de la vie culturelle locale (Jérôme Savary dirige un temps le théâtre de Grammont, Dominique Bagouet prend en main le tout nouveau Centre chorégraphique, promis à un bel avenir). Passionné de rugby, Georges Frêche a conduit la réalisation des grands équipements sportifs. Les stades de la Mosson et Yves-du-Manoir, la piscine olympique sont les plus emblématiques. Les clubs de handball, de football, de rugby prirent leur envol. Georges Frêche, le surdoué, féru de communication politique, savait donner à chaque inauguration, chaque manifestation, un retentissement médiatique indéniable. Il a su également rendre les Montpelliérains fiers de leur ville. ■

* *Notre maire à tous.* Benoît Fidelin. Ed. Bayard Centurion.

Jean Jaurès inspirait Georges Frêche qui lui rendait hommage chaque année le 31 juillet.

Participez au choix du lieu qui portera le nom de Georges Frêche

La Ville souhaite recueillir l'avis des Montpelliérains sur le lieu de la ville qui portera le nom de Georges Frêche, maire de Montpellier de 1977 à 2004. Cinq lieux sont proposés :

- ❍ **Le parvis du futur hôtel de ville**
- ❍ **Le nouveau pont qui enjambera le Lez** (pont de la République)
- ❍ **L'avenue de l'aéroport**
- ❍ **La principale place d'Odysseum**
- ❍ **La place de la Comédie**

Vous pouvez voter jusqu'au 31 décembre

- en déposant votre avis **dans la boîte** située dans le hall de la mairie,
- ou en cliquant sur **www.montpellier.fr**
- ou encore en **renvoyant ce coupon à :** *Direction de la communication Mairie de Montpellier, 1 place Francis-Ponge 34064 Montpellier cedex 2*

M Montpellier *mille et une vies*

Coupon à détacher

1973 Député de l'Hérault (jusqu'en 1978)

1977 Maire de Montpellier

1981 Député de l'Hérault (jusqu'en 1993)

1983 Deuxième mandat de maire

1989 Elu dès le 1er tour pour un 3e mandat

Depuis 1977, Montpellier a profondément changé. La petite ville de province s'est muée en métropole régionale cosmopolite. Georges Frêche, par son talent de visionnaire, sa détermination et son tempérament s'est identifié à cette ville sur laquelle son empreinte est indélébile.

Un homme, une ville, une vision

25 mars 1977. Première équipe municipale

Un maire bâtisseur

Le chorégraphe Dominique Bagouet et le photographe Roland Laboye avec le maire dans les années 80

Ricardo Bofill et Georges Frêche à Antigone en 1985.

Campagne nationale de communication dans les années 80

Renaud, un des premiers artistes à se produire au Zénith, ouvert en 1986

Le district devient agglomération en 2001

Le tunnel de la Comédie est inauguré à pied par l'équipe municipale en 1988

Des martiens sur la Comédie. Une idée de Georges Frêche pour médiatiser l'ouverture du Corum

Le Corum, ouvert en 1990, un outil précieux pour le tourisme d'affaires

Durant 35 ans, Georges Frêche a enseigné à la faculté de droit. Ici, en toge, recevant le premier ministre Michel Rocard

La Coupe de France de football à Montpellier en 1990

Le maire en rocker !

Les jumelages se développent. Ici, Georges Frêche avec le maire de Louisville (USA)

Odysseum est lancé en 1998

Le tramway revient à Montpellier. L'inauguration de la première ligne a lieu en juillet 2000

Le 22 avril 2004, devenu président de région, Georges Frêche vote au sein du Conseil municipal pour élire le nouveau maire, Hélène Mandroux

La 2e ligne de tramway est ouverte en décembre 2006

Le stade Yves-du Manoir est inauguré en 2007

Photos Ville de Montpellier

1995 Quatrième mandat

1997 Député de l'Hérault (jusqu'à 2002)

1998 Première tentative aux élections régionales

2001 Cinquième mandat. Obtient son meilleur score (56,3 %)

2004 Elu président de la région. Confie la mairie à Hélène Mandroux

2008 Réélu conseiller municipal sur la liste d'Hélène Mandroux

2010 Réélu président de la Région le 26 mars

Décès le 24 octobre à Montpellier

Sur le terrain

300 ballons ont été lâchés pour le 300e jour de détention des journalistes français détenus en otage en Afghanistan. **Hélène Mandroux** a participé au rassemblement de soutien à **Hervé Ghesquière** et **Stéphane Taponier,** le 29 octobre.

La cérémonie honorant la mémoire des militaires "morts pour la France" s'est déroulée le 2 novembre, au cimetière protestant, puis au cimetière Saint-Lazare, en présence notamment des adjoints au maire, **Serge Fleurence, Perla Danan** et **Philippe Thinès.**

L'exposition photo *Les Suds Profonds de l'Amérique*, au Pavillon populaire se poursuit jusqu'au 30 janvier 2011.

Simona Frankel, Consul général d'Israël à Marseille a été reçue le 26 octobre, par **Serge Fleurence,** premier adjoint, **Perla Danan,** adjointe au maire et **Alain Zylberman,** conseiller municipal.

L'ambassadeur d'Allemagne en France, **Reinhard Schauffers,** a été honoré le 27 octobre par **Hélène Mandroux,** en présence de **Jacques Touchon,** adjoint délégué au rayonnement international et **Philippe Thinès,** adjoint délégué aux jumelages.

Jacques Touchon, adjoint délégué au rayonnement international, a participé à la remise du prix des échanges et des coopérations avec la Chine.

Espace Montpellier jeunesse. Du 2 au 10 novembre, les manifestations se sont succédé pour célébrer les 20 ans de l'action de la Ville, en direction de la jeunesse.

Sur le terrain

La 1re Zat réinvente la ville

© A. Salem – M. Abid

Zat
Txt

Zat
Txt

© A. Salem – M. Abid

Conseil municipal

Conseil municipal du 8 novembre 2010.
Lecture des décisions prises depuis la dernière séance publique du Conseil municipal.Hommage à Georges Frêche.Installation d'une nouvelle conseillère municipale : Audrey de la Grange.

1. Débat d'orientation budgétaire 2011.
2. Santé des seniors. Convention de partenariat entre la Ville, le CCAS, la faculté de pharmacie et Sanofi Aventis.
3. Parc Georges-Charpak de Port-Marianne. Dénomination.
4. Permis de conduire de catégorie B. Aide financière pour faciliter son obtention par les jeunes Montpelliérains de 18 à 29 ans.
5. Bureau d'accueil des tournages. Mise en place et exonération de la redevance d'occupation du domaine public pour les tournages.

6. Cinéma Nestor-Burma. Autorisation de signer l'avenant n°2 au marché de travaux.
7. Centre d'art contemporain La Panacée-Cité des Artistes. Prolongation des délais de travaux de trois mois.
8. Agora des Savoirs. Partenariats avec la Maison des sciences de l'Homme et Divergence FM.
9. Attributions de subventions à des associations culturelles, techniques et scientifiques.
10. Parc zoologique. Dénomination des allées.
11. Projet urbain. Lancement du concours d'urbanisme.

12. Gare Saint Roch. Prise en compte du bilan de la concertation menée par la SNCF, maître d'ouvrage du projet d'extension et de modernisation.
13 et 14. Agrément de candidature d'ACM pour la ZAC des Grisettes et CorimPromotion pour la ZAC Ovalie.
15. Ravalement des façades dans le cadre de Montpellier GrandCoeur. Attribution de subventions.
16. Avenue du Maréchal-Leclerc. Acquisition d'une emprise de 30 m².
17 à 19. Vente de terrain rue de la Croix-de-Lavit et rue du-Guesclin.
20. Rue Gaston-Bachelard (PAE Multisites Marquerose). Cession parcelle EK 279, société Equity Partners Les Grisettes / Ville de Montpellier.
21. Acquisition d'un terrain, propriété de Xavier Rousset à Grammont : parcelle cadastrée RK 14.
22. Acquisition du Lieudit Les Traverses, propriété Alba (ZAD des Bouisses). Convention de servitudes avec Electricité Réseau Distribution France.
23. Acquisition de propriété (Consorts Grandon), 320 avenue du Petit-Train.
24. Régularisation cadastrale concernant la propriété de la parcelle IS 351, avenue de la Recambale. Acquisition par la Ville.
25. Vente d'un terrain à la société Pierres Occitanes, rue Croix-de-Lavit. Parcelle cadastrée TC 146.

26 à 27. Projet de rénovation urbaine : Petit Bard-Pergola (quartier Cévennes), avenant n°7 et Paillade-Hauts de Massane (quartier Mosson), avenant n°4.

Affaire 1. Le débat d'orientation budgétaire a permis de dégager les orientations du budget 2011.

Pas d'augmentation d'impôts

Le budget 2011 ne répercutera pas les fluctuations du contexte économique. Ce choix a été décidé lors du débat d'orientation budgétaire (DOB), l'occasion pour le conseil municipal d'examiner les éléments de la stratégie financière de la Ville pour l'année à venir.« Le produit fiscal s'établira à 164,8 millions d'euros, explique Max Lévita, adjoint au maire délégué au budget, et alors que les dotations de l'Etat aux collectivités n'augmenteront que de + 0,2 % en 2011, le maire, Hélène Mandroux, a souhaité ne pas augmenter les impôts. Nous maintiendrons également les exonérations qui profitent aux plus modestes, et continuerons à adapter les tarifs des services municipaux aux ressources des familles».
Il a aussi été décidé de limiter l'évolution des charges de fonctionnement et, même si l'endettement de la Ville est inférieur à la moyenne nationale, de recourir à un emprunt modéré, fixé à 60 % des dépenses d'équipement.
« Et si l'investissement a été revu à la baisse, a-t-il ajouté, il est néanmoins maintenu à un niveau élevé, la commande publique étant un des facteurs de sauvegarde de l'emploi. Il doit en effet répondre à l'expansion de Montpellier et de ses habitants et garantir une capacité de désendettement supportable pour les générations futures ».

Au nombre des priorités de la Ville pour 2011 la réussite éducative figure au premier plan.

Un niveau d'investissement élevé

Pour 2011, le niveau d'investissement, estimé à 110 millions d'euros, est le fruit de choix politiques permettant le respect de ces objectifs. Selon le projet de loi de finances 2011, les dépenses d'investissement de l'Etat, en baisse de 12,5 %, représenteront 35 € par habitant. Dans le même temps, la Ville de Montpellier investit plus de 400 € par habitant, soit 10 fois plus. Au nombre de ses investissements : la poursuite des grands programmes (Campus, future mairie, gare Saint-Roch, avenue Raymond-Dugrand…), la construction d'équipements de proximité (crèches Consuls de mer et Joséphine-Baker, parcs des Grisettes et Malbosc, pont de la République, réseaux verts…), la réalisation d'aménagements urbains (travaux connexes 3e ligne de tramway, prévisions alertes crues, enterrement des conteneurs…), la réhabilitation de structures culturelles (Panacée, Rockstore…). Mais aussi le lancement de nouveaux projets dans des secteurs prioritaires, comme la réussite éducative (plan école réussite, groupes scolaires Ovalie, République, Grisette Malbosc…), le logement social (ZAC Nouveau Saint-Roch et Consuls de mer…) et le social (maintien du bouclier fiscal pour les revenus les plus faibles, baisse des tarifs de la restauration scolaire pour les familles modestes, maintien des subventions aux associations, relais importants dans le domaine du lien social). ■

Conseil municipal

Affaire 2. Le capital santé des seniors est au cœur du projet d'observance mis en place avec le CCAS, Sanofi-Aventis et l'UM 1.

Enquête de santé

Cette enquête entre dans le cadre du programme Prévention santé, débuté il y a 5 ans.

Des étudiants de 3e et 4e de pharmacie participent à une enquête comportementale, mise en place par la Ville, au travers de son conseil des sages.
Cette étude vise à fournir des données scientifiques destinées à faire évoluer la compréhension de la problématique santé des personnes âgées. Elle entre dans le cadre de la formation pratique du nouveau programme d'enseignement Santé publique et éducation à la santé, suivi par des étudiants en licence et master de la faculté de pharmacie. « L'enquête doit permettre d'améliorer la prise en charge des personnes âgées malades et l'optimisation du bon usage des médicaments, explique Perla Danan, conseillère municipale déléguée au conseil des sages. Une personne âgée sur deux ne suit que partiellement son traitement. Cette mauvaise observance (non respect des prescriptions médicales) constitue un problème majeur de santé publique et représente des coûts supplémentaires pour les pouvoirs publics».

La mauvaise observance pose un problème majeur de santé publique.

Perla Danan, conseillère municipale déléguée au conseil des sages.

Un suivi du conseil des sages
Pour réaliser ce projet, la Ville et la faculté de pharmacie (UM1), ont souhaité créer des synergies entre des acteurs capables d'agir sur ces enjeux : le centre communal d'action sociale (CCAS), Sanofi-Aventis. Le CCAS, vivement intéressé, a proposé de constituer, via les 17 Clubs Age d'or et ses 15 000 adhérents montpelliérains, un panel de personnes âgées, correspondant au public visé par l'étude. C'est auprès d'eux que les étudiants de la faculté de pharmacie assureront, dans le respect de l'anonymat, la collecte des données scientifiques, qui seront ensuite traitées par les différents partenaires.
Sanofi-Aventis, entreprise de santé, qui s'implique pour apporter des solutions au vieillissement de la population et au mésusage des médicaments, apportera sa contribution au projet en prenant en charge le financement du matériel.
Un collège du conseil des sages, l'instance consultative de la Ville, chapeautera le tout, Il sera constitué pour assurer le suivi du projet et proposer les ajustements nécessaires. Il se réunira tous les trois mois et associera les différents partenaires de l'enquête, qui s'engagent à désigner un référent pour suivre le bon déroulement de l'action. ■

Affaire 4. La Ville aide les jeunes Montpelliérains de 18 à 29 ans à financer leur permis de conduire de catégorie B.

Roulez jeunesse !

L'aide individualisée au financement du permis B, mise en place par la Ville de Montpellier, est destinée aux jeunes en difficulté dans leur vie professionnelle et sociale. De 200 € maximum, elle est attribuée sans contrepartie et versée directement à l'auto- école partenaire du projet. Pour en bénéficier, les jeunes doivent être âgé de 18 à 29 ans, résider depuis plus d'un an à Montpellier et passer l'examen du permis de conduire pour la 1re fois. Ils doivent également être en situation précaire, ne pas disposer de ressources nécessaires, être en insertion sociale ou avoir mis en route un projet professionnel justifiant de la nécessité d'être titulaire d'un permis de conduire. Les dossiers d'aide au permis de conduire sont à retirer à l'EMJ (Espace Montpellier Jeunesse). ■

Infos : EMJ, 6 rue Maguelone. 04 67 92 30 50.

28. OPAH. Opération programmée d'amélioration de l'habitat de Montpellier GrandCoeur. Attribution de subventions.
29. Résidence La Clef des Champs (quartier Croix d'argent).Vente par NLM de 29 logements à ses locataires.
30. Vente de logements sociaux situés avenue de Monsieur-Teste par la SFHE à ses locataires (quartier des Cévennes-La Martelle).
31. Maison pour tous Albertine-Sarrazin. Dénomination.
32. Attribution de subventions à diverses associations dans le cadre des actions territoriales.
33. Interventions de sécurité, gardiennage de l'espace public, signature du marché
34. Tarifs des terrasses. Modification.

35. Recensement de la population 2011. Création de postes d'agents recenseurs pour les opérations de collectes débutant le 20 janvier 2011.
36. Service public de la distribution d'électricité. Autorisation de signer l'avenant n°2 de la convention de concession.
37. Centre d'art de la Panacée. Convention de gestion des équipements climatiques, chauffage et eau chaude sanitaire des locaux du Crous.
38. Plan Climat territorial. Convention de mutualisation de moyens.
39 à 41. Ecoles. Marché de maîtrise d'œuvre pour le groupe scolaire Les Grisettes ; Mise en place de panneaux d'affichage à l'entrée des écoles maternelles et élémentaires (avenant n°1) ; Modules préfabriqués des maternelles de-Gouges, Yourcenar et de l'élémentaire Rabelais (avenant n°1 du lot n°2)
42. Réussite éducative. Financement du projet escrime de l'école Lamartine pour l'année scolaire 2010 / 2011.
43. Cuisine Centrale des restaurants scolaires, marchés alimentaires.
44. Crèche Joséphine-Baker (ZAC Ovalie), marchés de travaux pour une ouverture prévue en septembre 2011.
45. Action de soutien à la parentalité. Convention Ville / Conseil général (agence départementale de la solidarité de Montpellier centre Ville).
46. Bourse animation Jeunes 2010. Attributions de subventions.
47. Bourse Initiatives Jeunes 2010. Participation de la Ville.
48. Attribution d'une subvention à l'association Jeunes et sociétés.
49. Espace Montpellier Jeunesse. Renouvellement des conventions des associations partenaires.

50 et 51. Attribution de subventions à diverses associations sportives et à l'association Le Refuge.
52. Maintenance et entretien des fontaines. Marché à bons de commande.
53. Extension du réseau d'eau potable. Aménagement pluvial (PAE Marquerose). Avenant n°1.
54. Signalisation horizontale. Autorisation de signer le marché.
55. Aménagement de l'emploi à la mairie d'Ophélie Meilleroux, sportive de haut niveau en football.
56. Tableau des effectifs. Modifications.

Conseil municipal

Audrey de la Grange, remplaçante de George Frêche

Audrey de la Grange, 34 ans, psychothérapeute à Pignan et mère de 2 garçons, siège désormais au conseil municipal, à la place de Georges Frêche. Elle doit cette promotion à son positionnement en 49e position, sur la liste d'Hélène Mandroux constituée en 2008 et qui fait d'elle, mécaniquement, sa remplaçante. C'est son premier mandat. Elle est entrée en politique très tôt: «J'ai adhéré au mouvement des jeunesses socialistes, puis à l'Unef à l'université Paul-Valéry en 1997. J'ai pris ma carte au PS deux ans plus tard». Elle est actuellement inscrite dans la première section socialiste de Montpellier.
Elle se dit ravie de rejoindre l'équipe municipale, même si elle ne s'attendait pas à vivre le début de son1er mandat de cette manière. « J'ai été marquée par ce personnage politique qui n'était pas simple à suivre... Je ne prends pas la place de Georges Frêche précise-t-elle. Je resterai à ma place, tant l'héritage semble lourd à porter.
Aujourd'hui, une page se tourne, plusieurs conflits devraient pouvoir s'apaiser et une certaine sérénité politique s'instaurer ».

57. Versement au COSC (Comité des œuvres sociales et c ulturelles) du reliquat de la contre valeur des titres de restauration périmés ou perdus.
58. Tarifs 2011 pour la Ville de Montpellier. Approbation.
59. Réseau montpelliérain de chaleur et de froid (Serm). Garantie d'emprunt.
60. Réaménagement d'un emprunt de 3 863 225,03 € auprès de Dexia MA.
61. Association Opéra et orchestre national de Montpellier. Rapport d'observations définitives du 22 septembre 2010.
62. Aire de stationnement des gens du voyage. Convention de délégation de service public. Rapport du délégataire, exercice 2009.
63. Admission en non-valeur pour l'exercice 2010.
64. Budget principal 2010. Décision modificative n°2. Fin d'exercice 2010. Attribution et ajustement de subventions et cotisations.
65. Achat de fournitures hôtelières et de barquettes gastronormes.
66. Achat de lampes. Appel d'offres. Signature de la convention de groupement de commandes entre les communes de Montpellier, Pérols, Jacou et Grabels, le CCAS et l''Agglomération.
67. Location de tentes et de matériels de réception, de cabines WC autonomes et bungalows.
68. Réforme de véhicules et matériels.
69. Vœu contre le désengagement de l'Etat dans le logement social.

Conseil municipal du 24 novembre 2010
1. Election de XXXXXXX XXXXXXXXX, représentant de la Ville à la Communauté d'Agglomération de Montpellier.

Prochain conseil municipal : lundi 13 décembre, 16h à Hôtel de ville, salle des rencontres.

Affaire 6. Un bureau d'accueil des tournages va être créé pour faciliter la production de films, documentaires, clips et publicités à Montpellier.

Le Clapas, nouvelle star

«La force de Montpellier, c'est sa lumière, son climat, ses monuments, explique Michaël Delafosse, adjoint délégué à la Culture. Mais avec seulement 45 jours de tournage par an, contre 10 en moyenne par jour à Paris, Montpellier est sous exploitée sur le plan cinématographique. Nous devons valoriser nos atouts ».
En créant un bureau d'accueil des tournages, la Ville souhaite attirer les réalisateurs de films, en doublant, voire triplant ce chiffre. « Cette structure, précise-t-il proposera un interlocuteur unique aux équipes de tournages ». Il accélèrera les démarches administratives des réalisateurs, les aidera lors des repérages et organisera les castings.

Tournage d'un clip à Antigone.

Un dispositif attractif
Les réalisateurs seront exonérés de la redevance d'occupation du domaine public et chaque tournage fera l'objet d'une signature de convention très cadrée, fixant les droits et devoirs de chacun, intégrant notamment la mention de Montpellier au générique. « Ce ne sera pas uniquement bénéfique pour l'image de Montpellier, ajoute-t-il. Cela va aussi dans le sens du soutien à l'emploi, avec des retombées économiques estimées actuellement à 1 million d'euros ». Sans parler de la manne touristique et culturelle, une équipe de cinéma dépensant entre 50 000 € et 150 000 € par semaine, en hôtel et restauration. Aux dernières nouvelles, des tournages sont déjà annoncés : « Un projet de série ayant pour cadre Antigone et un film pour lequel une discussion serait en cours avec une chaîne du service public ». ■

Vœu

Pour le maintien du budget de l'Etat, consacré au logement social

Dans son projet de loi de finances 2011, le gouvernement prévoit un prélèvement de 340 millions d'euros (M€) sur les organismes HLM. Cette disposition va à l'encontre des intérêts des locataires et génère des conséquences néfastes pour l'ensemble des bailleurs sociaux. C'est une véritable « triple peine » :
• pour les locataires, cette taxe s'élèvera à 240 euros par logement sur 3 ans. Elle remet en cause les objectifs sur lesquels les organismes étaient prêts à s'engager dans le cadre des conventions d'utilité sociale, aux côtés des collectivités locales.
• pour les bailleurs sociaux, cette taxe entraînera une diminution de la production de 60 000 logements sur 3 ans, avec ses conséquences sur l'emploi et le bâtiment. 10 milliards d'euros de travaux ne seraient pas engagés.
• Pour les aides à la pierre, si l'on déduit les 340 M€ que désormais les organismes HLM sont censés apporter, celles financées réellement par l'Etat vont passer à 630 M€ en 2010, 160 M€ en 2011 et 60 M€ en 2013. Les aides à la pierre seraient alors largement payées par le logement social et ses locataires, et non plus par la solidarité nationale.
Les conséquences sur le pouvoir d'achat des familles modestes et sur les capacités des organismes HLM à investir dans l'entretien des immeubles et les constructions neuves, sont socialement injustes et économiquement inefficaces.
La Ville, qui mène une politique volontariste en faveur du logement pour tous, permettant d'atteindre un taux de logements sociaux de 21 % à Montpellier, dénonce ces mesures pénalisantes. Elle demande au gouvernement de retirer ces mesures, de respecter ses engagements et de mobiliser des moyens à la hauteur de l'enjeu de solidarité nationale que représente le logement social.

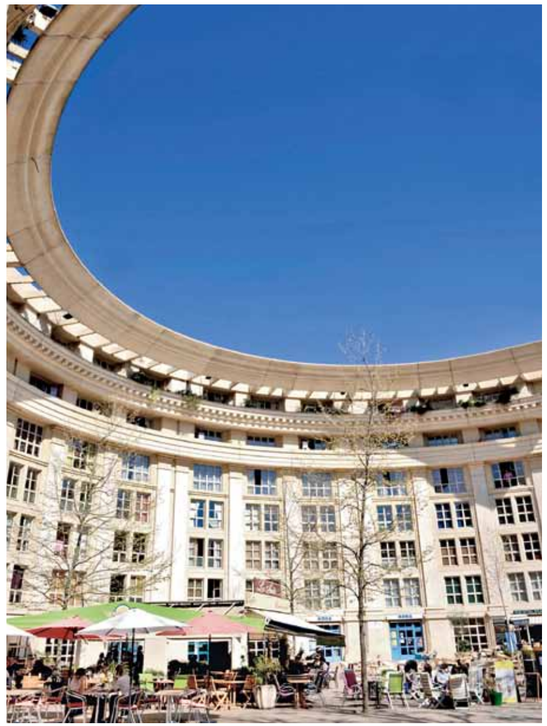
Vœu adopté à l'unanimité (43 Pour). ■

Conseil municipal

Affaire 11. La Ville lance un concours d'urbanisme pour réaliser son projet urbain qui engage les trente années à venir.

« De l'humain dans l'urbain »

L'équipe de concepteurs, que la Ville de Montpellier souhaite sélectionner par concours, est voulue pluridisciplinaire, pour s'assurer de compétences variées, destinées à réaliser au mieux sa volonté politique. Comme l'explique le maire Hélène Mandroux : « Montpellier se transforme et grandit. Mais au-delà d'une simple croissance, c'est un développement humain harmonieux qui est recherché pour notre ville». Il doit permettre d'accueillir, dans les meilleures conditions, les populations nouvelles à Montpellier, tout en améliorant la qualité de vie et en répondant au mieux aux nouvelles attentes de ceux qui y sont déjà installés. Par là-même, Montpellier mise sur le long terme. Les concepteurs, qui seront sélectionnés par un jury représentant toutes les composantes du Conseil municipal*, auront pour mission de dessiner les grandes lignes de la stratégie urbaine qui présidera à l'évolution de la ville pour les 30 années à venir. Une démarche qui s'inscrit néanmoins dans la continuité des actions engagées. « Nous voulons organiser la croissance, précise l'adjoint délégué à l'urbanisme, tout en impactant de nouvelles données à la politique menée jusqu'à présent ».



Le projet urbain s'appuie sur la ville réalisée par Georges Frêche et Raymond Dugrand.

Les Montpelliérains, associés à la réflexion
Cela passe par un aménagement durable du territoire, par une reconstruction de la ville sur la ville existante et par une considération de Montpellier dans un ensemble plus vaste, constitué de l'agglomération, du département et de la région. Et ce, avec pour composante essentielle : un ambitieux processus de concertation. « Une fois que les grandes priorités seront fixées, ajoute l'adjoint à l'urbanisme, les Montpelliérains, ainsi que les forces vives de la ville, seront associés à la réflexion. La procédure commence donc dès maintenant par le concours d'urbanisme, pour permettre, dès février, aux cinq équipes candidates de commencer rapidement à mener leur réflexion. Elles seront, pour cela, dotées chacune d'une enveloppe de 30 000 €. La concertation citoyenne sera lancée à la mi-janvier, par une première conférence grand public, sur le thème Projet urbain ? Projet humain ! Moi aussi, j'y participe. Elle se déclinera ensuite par de nombreux temps forts (création d'un forum citoyen, l'installation de boîte à idées…), et ce jusqu'au Printemps de démocratie, où les Montpelliérains seront associés à un travail collaboratif, avec les conseils consultatifs, comités de quartier et associations. ■

** Président : Philippe Saurel. Titulaires : Michel Passet, Jacques Touchon, Marc Dufour, Jean-Louis Roumégas, Jacques Domergue. Suppléants : Magalie Couvert, Cédric Sudres, Perla Danan, Frédéric Tsitsonis, Christian Dumont.*

3 000 € au Refuge

Le refuge est la seule association de France à s'adresser aux jeunes majeurs victimes d'homophobie.
Cette structure développe des actions (hébergement d'urgence, accompagnement psychologique et social), en vue de répondre aux situations dramatiques, dans lesquelles se débattent ces jeunes en rupture familiale. La Ville de Montpellier a choisi d'attribuer une subvention complémentaire pour aider à son fonctionnement.

Conseil municipal extraordinaire du 22 novembre 2010

Tribune politique

La majorité municipale

«Faisant suite à la décision du tribunal administratif du 4 novembre 2008, la Ville suspend provisoirement la parution des textes du groupe de la majorité municipale. Une procédure en appel est en cours».

L'opposition municipale

Décès de Georges Frêche
Jacques Domergue, président du groupe UMP - NI et Gauche moderne
Nous tenons à saluer la mémoire de celui qui fût maire de Montpellier de 1977 à 2004. Deux grands maires auront marqué Montpellier au XXe siècle. Après le mandat de François Delmas, qui avait vu notre cité passer du 28e au 12e rang des villes françaises et l'accueil des Rapatriés en 1962, Georges Frêche a su personnifier la mutation de la ville qui l'avait adopté : Montpellier, devenue 8e ville de France. Quelles que soient les sensibilités politiques de chacun, nul ne peut contester que son empreinte marquera encore notre cité dans les années à venir.
Son opposition au "parisianisme", ses dérapages qui l'avaient conduit à être exclu du PS avaient fait de lui un baron de la politique régionale. Ce féodal moderne avait su raviver la flamme toujours ardente d'un régionalisme ancré dans les cœurs, au-delà des clivages.
Aujourd'hui, ceux qui l'ont exclu du PS lui rendent un hommage vibrant : on ne peut que s'interroger sur leur sincérité.
Si nous reconnaissons et respectons son rôle pour l'image de notre ville, nous déplorons ses dérapages, sa gestion autoritaire et solitaire du pouvoir, la pression fiscale étouffante ou encore ses erreurs de gestion comme la création de l'usine Ametyst ou l'absence de contournement routier : c'est là notre combat politique, nous le poursuivrons, fidèles à nos valeurs, sincères pour ceux qui nous ont accordé leur confiance.
Nous resterons vigilants au maintien des règles de fonctionnement essentielles de la vie démocratique : les institutions, plus que jamais divisées, ne doivent pas être prises en otage par des clans, au détriment de l'intérêt général.
Vous pouvez les contacter au 04 67 85 78 96 ou par mail : groupe.umpni.montpellier@gmail.com

Europe Ecologie - les Verts au conseil municipal
Jean-Louis Roumégas, président du groupe des Verts et NPA-Cuals
Les écologistes, depuis qu'ils participent au conseil municipal, dans la majorité comme dans l'opposition, ont influencé les politiques publiques tant à l'Agglo qu'à la ville : tramway, gestion écologique des déchets, pistes cyclables, création d'aire d'accueil des gens du voyage, jardins partagés… Depuis le 1er janvier, la facture d'eau des Montpelliérains a baissé de 9% grâce à l'action pugnace des élus écolos au sein du conseil durant plus de 2 ans. Les nouveaux défis : la gestion publique de l'eau et la tarification progressive de la facture. Côté transports, ils ont démontré l'absurdité du doublement de l'A9 et ont proposé une solution alternative.
Près de 20% de Montpelliérains ont voté pour la liste Verts-NPA-Cual au 2nd tour des élections municipales ; les élus écologistes marqueront plus que jamais leur présence au sein du conseil durant la 2e partie du mandat.
Aujourd'hui, à Montpellier, les conseillers municipaux Jean-Louis Roumégas, Nicole Stamm, Mustapha Majdoul, et Nathalie Medeiros rejoignent Europe Ecologie-les Verts pour une politique plus écologiste au conseil municipal.
www.montpellier.europe-ecologie.net/

Contribuables en colère
Martine Petitout, indépendante
Si vous souhaitez comprendre pourquoi Montpellier est la grande ville la plus taxée, consultez http://pagesperso-orange.fr/ach34
Vous pouvez faire part de vos doléances sur vos impôts locaux et leur utilisation par mail ach34@wanadoo.fr ou par tél : 04 67 03 44 44

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs et aucunement la rédaction. La délibération du conseil municipal du 2 avril 2008 prévoit un espace consacré à l'expression des conseillers municipaux n'appartenant pas à la majorité municipale, à proportion de leur représentation.

Vies de quartier

L'image du mois

La 1re ZAT qui s'est déroulée du 11 au 14 novembre a conquis un public nombreux, avec ses 30 spectacles tous plus surprenants les uns que les autres (ici, *Clairières urbaines*, de la compagnie Retouramont). Retrouvez toutes les images et les vidéos sur http://zat.montpellier.fr

©A. Salem – M. Abed

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Montpellier centre

Figuerolles - Les Arceaux - Boutonnet - Les Beaux-arts - Les Aubes - Antigone - Gambetta - Comédie - Gares - Centre Historique

Projet éducatif local. Les partenaires et professionnels du quartier ont participé à des groupes de travail, le 10 novembre, à la Maison des chœurs.

le billet de votre élue

« Je vous invite à plus de solidarité envers les personnes exclues ou isolées »

Magalie Couvert
adjointe déléguée au quartier

Hélène Mandroux m'a confiée plusieurs délégations, celle d'être l'élue de votre quartier, plus particulièrement de l'Ecusson, et aussi celle de traiter toutes les questions liées au handicap et à l'accessibilité. À ce titre, je tiens à mettre en lumière le travail quotidien mené dans des structures peu connues du grand public, que sont les groupes d'entraide mutuelle (GEM). Il en existe quatre sur la ville. Des lieux, où des équipes de professionnels permettent à des personnes souffrant de troubles psychiques de s'insérer dans la cité, de lutter contre l'isolement, de restaurer des liens sociaux et de prévenir de l'exclusion ceux d'entre nous qui sont en situation de grande fragilité (lire article ci-contre).
En cette période de début d'hiver, je vous invite à faire preuve d'une grande solidarité envers toutes les personnes qui sont aujourd'hui exclues ou isolées.
Je vous souhaite à toutes et à tous une très belle fin d'année.

CONTACTS
Magalie Couvert / 04 34 88 76 84
Hôtel de Ville, 1 place Francis-Ponge
Fanny Dombre-Coste / 04 67 34 88 05
Maison de la Démocratie, 16 rue de la République

Le groupement d'entraide mutuelle Gambetta accueille des personnes fragilisées par des troubles psychiques. Si les finances de l'association le permettent, dix d'entre elles s'envoleront pour les États-Unis, l'été prochain.

New-York avec toi !

En 1985, le groupe Téléphone chantait *Un jour j'irai à New-York avec toi !* L'été prochain, dix personnes du groupement d'entraide mutuelle (GEM) Gambetta s'envoleront de l'aéroport de Montpellier pour découvrir The Big Apple*, avec peut-être cette chanson sur le bout des lèvres. Les huit adhérents seront accompagnés par les animateurs du lieu : Jessica et Christophe, qui les encadreront durant le périple. Car pour ces personnes, plus qu'un voyage, ce projet est une véritable aventure qui repousse leurs limites.
Retour sur la genèse de ce défi. Le GEM est un lieu d'accueil non médicalisé qui apporte une réponse aux difficultés de personnes psychiquement fragiles. C'est un lieu où elles se resocialisent, se rencontrent, pratiquent des activités. Au programme : du sport (arts martiaux, gymnastique, relaxation, danse), du théâtre, du multimédia et aussi de nombreuses sorties, qu'elles soient culturelles, sportives ou simples balades dans la nature. Le but de la structure est de redonner confiance en la personne et de lui permettre d'avancer dans son "autonomisation". « C'est un espace d'émulation, précise Christophe, l'animateur, où l'on montre à l'autre que bien des choses sont possibles ». On va de défi en défi, de saut de puce en voyage transatlantique. Les sauts de puce consistent à sortir de chez soi, à venir jusqu'au GEM, à partager du temps ensemble. Il y a les sorties du samedi après-midi, où tous se donnent rendez-vous à l'extérieur, dans des lieux toujours différents, « pour qu'aucune habitude ne se crée, car l'habitude est le nid de la dépendance » poursuit Christophe. Et puis, le GEM propose des séjours, des projets qui ont demandé des mois de préparation.
Ils sont partis ensemble sur la côte Vermeille, dans le Massif Central… puis en Corse. Et c'est lors du retour de l'Ile de Beauté, qu'un des participants a lancé sur le ton de la plaisanterie : « le prochain voyage, on ira à New-York ». L'idée était née, il ne manquait plus qu'à la concrétiser. Depuis des mois, ils se sont lancés à la recherche d'un hébergement. Ils ont concocté un programme complet de visites : la statue de la liberté, le Moma, l'Onu, Broadway…
Reste maintenant à trouver le nerf de la guerre. Car la plupart d'entre eux n'ont qu'une "allocation aux adultes handicapés" pour vivre. « Le projet ne pourra pas exister si l'on n'a pas d'aides », explique Bertrand, un des participants. Alors, ils vont ensemble dans les semaines à venir, taper à la porte des grandes entreprises de la région pour trouver des financements qui viendront s'ajouter aux aides apportées par les collectivités. Ils comptent aussi sur des actions qu'ils vont mettre en place et sur les dons des particuliers, si minimes soient-ils, ils sont tous importants.
Infos : GEM Gambetta. 12 bis bd Pasteur. 04 67 57 77 13
*La grosse pomme : nom familier donné à New-York.

Une partie des adhérents du GEM et Christophe, leur animateur, lors d'une sortie.

Flora Harricane doit être la plus jeune professeure de danse orien tale de la ville. Elle enseigne son art à la maison pour tous Joseph-Ricôme.

Baladi, sharki et Saïdi

À 18 ans, Flora Harricane enseigne la danse orientale depuis déjà 2 ans. Un art qu'elle a découvert quand elle avait 10 ans, « lors d'un gala de fin d'année dans une maison pour tous ». Elle assiste à une chorégraphie de danse orientale. « Ça m'a donné envie de faire la même chose. À la rentrée suivante, je me suis inscrite dans un cours à Voltaire ». L'histoire d'amour entre la danse orientale et Flora était née.
Six ans plus tard, sa professeure déménage dans une autre ville et lui demande d'assurer les cours avec une autre personne, majeure. Car Flora n'a que 16 ans à l'époque.

Un rêve à réaliser

Tout juste majeure, elle court en préfecture déposer les statuts de son association qu'elle baptise Ashadah, un mot qui veut dire «danse» en kabyle. Cette toute jeune femme, est une perfectionniste. Consciente qu'elle ne peut pas vivre de ses cours de danse, elle se forme à la chocolaterie-pâtisserie au lycée Jules-Ferry. Parallèlement elle s'entraîne entre 2h et 4h par jour et transmet son savoir à la maison pour tous Joseph-Ricôme dans un cours qui a lieu tous les lundis de 19h à 20h30. Elle y accueille une quinzaine de danseuses d'un bon niveau. Les débutantes, quant à elles, suivent leurs cours au studio Iseion, le vendredi.
Flora enseigne différents styles de danses (baladi, sharki, saïdi…) avec ou sans accessoires (canne, voile, sagattes-symbales). Il y a aussi des danses plus recherchées, comme le métissage arabo andalou ou tzigane, le bolywood oriental… Mais plus que la pratique et la technique, elle enseigne aussi l'histoire de ces danses. Le rêve de Flora : « créer sa propre compagnie et monter des spectacles ».
Infos : Flora Harricane 06 69 21 96 54 ou maison pour tous Joseph-Ricôme. 04 67 58 71 96

Flora (au premier plan à droite) et ses élèves.

Le père Noël des Aubes

L'association Aqua, des commerçants du quartier des Aubes, organise le samedi 11 décembre une après-midi festive de l'Avent. Rendez-vous est donné, dès 14h30, devant les commerces de l'avenue Saint-Maur, où des balades en calèches et des photos seront proposées par le Père Noël des Aubes. A 18h, le tirage au sort de la tombola des commerçants précédera l'apéritif. Tout au long de l'après midi, stand de crèpes, coquillages et de nombreuses surprises seront à découvrir.
Infos : 04 67 75 45 39

Incendie à la salle Farré

Le 2 novembre au soir, un incendie s'est déclaré dans la salle municipale de boxe Jean-Farré, située à Figuerolles. Les flammes ont totalement dévasté l'intérieur de l'équipement. Une enquête est en en cours pour connaître l'origine du sinistre. Hélène Mandroux s'est rendue sur place, le 4 novembre, pour constater les dégâts. Le service des sports cherche des solutions pour reloger le plus rapidement possible le club de boxe.

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

Noël pour tous : *Peter Pan*, par la Cie Bao, le 15 décembre à 15h. A partir de 5 ans. ◆ (réservation)

Au théâtre Gérard-Philipe

Le cachot par la Cie Le D'Clic, le 9 décembre à 21h. Ecrit et mis en scène par Alex Graci, avec Philippe Lustemberger, Romain Cluet et Alain Banat.
D'un côté Jean-Baptiste Delatour, jeune cadre dynamique, fils à papa, de l'autre Dominique Bidet, chauffeur routier, grand habitué des bars-tabacs du coin… Et puis, il y a Corentin Rebouchon, petit ado modèle, le petit à sa maman. Trois vies, trois mondes qui ne peuvent se croiser. Et pourtant, le destin les a poussés dans un petit endroit clos, un cachot, lors d'une garde à vue ! Une rencontre étonnante, grotesque et émouvante.

Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

Thé dansant pour adultes et seniors, le 19 décembre à 15h. Chacun apporte jus, d'orange, thé ou gâteaux pour la pause goûter.

Maison pour tous George-Sand 04 67 79 22 18

Noël pour tous : *N'est pas Père Noël qui veut*, par la Compagnie Scénofolies, le 18 décembre à 16h. ◆

Théâtre d'improvisation : *Les Ours Molaires vs…*, le samedi 18 décembre à 21h.

Stage de danse africaine pour adolescents et adultes, animé par le Grand Clément (association Pirouette), le 19 décembre à 14h.

Maison pour tous Voltaire 04 99 52 68 45

Noël pour tous : spectacle *Eric Tip et Tap*, le 17 décembre, à partir de 17h. Goûter offert aux enfants par le comité de quartier Pasquier Don Bosco et spectacle à 18h. A 19h, vin chaud et châtaignes grillées. ◆ Sur réservation.

Réveillon de la Saint Sylvestre, le 31 décembre à 20h30. Repas dansant animé par l'Orchestre Marcel et ses complices, organisé par le comité de quartier Pasquier-Don Bosco. (70 €)
Infos et réservations : 04 67 17 08 86

Maison pour tous Albertine-Sarrazin 04 67 27 24 66

Noël pour tous, à partir de 6 ans, le 21 décembre à 15h. Le spectacle se déroule au théâtre Gérard-Philipe

Noël pour tous jusqu'à 5 ans, *Histoires en chansons,* le 22 décembre à 10h et 14h30, à la maison pour tous.

Montpellier notre ville • novembre 2010 • N° 351

Cévennes

Alco- Petit Bard -Pergola Cévennes - Saint-Clément - La Chamberte - La Martelle - Montpellier Village

Les acteurs de la Réussite Éducative se réunissent pour préparer le Plan Educatif Local, ici à l'école Emile Combes, le 20 octobre dernier.

le billet de votre élu

« Le 4 novembre, le Maire a rencontré des acteurs locaux du quartier Cévennes »

Christian Bouillé,
adjoint délégué au quartier,
conseiller régional

Notre visite qui a débuté à la maison pour tous Paul-Émile-Victor fut une excellente occasion de rencontrer ceux qui font la richesse de notre quartier : les associations, les commerçants… Chacun a évoqué ses problématiques. Nous avons visité des locaux de la Maison des associations Claude-Chabrol, la salle de sport du Petit Bard, anciennement l'église Sainte-Croix-Nouvelle et pu vérifier les travaux de sécurité réalisés. Des coussins berlinois posés à proximité du groupe scolaire Petit Bard ont coûté 25 000 €. L'aménagement de l'accès à la salle Avicennes depuis la rue des Araucarias, réalisé en octobre, a coûté 78 000 € et la mise en sécurité de la résidence Pergola, effectué en octobre pour un montant de 40 000 €.
Notre matinée s'est achevée par la rencontre avec l'association Adages du centre Bourneville qui effectue un travail auprès des jeunes en difficulté. Nous sommes tous responsables de notre quartier, et pas uniquement usagers des équipements et des prestations. Chacun d'entre nous a le devoir de protéger le vivre ensemble ; une responsabilité collective certes, mais individuelle, car nous sommes tous acteurs de notre quartier et de notre ville.

CONTACT
Christian Bouillé,
Maison pour tous Paul-Emile-Victor,
1247 av. du Professeur Louis-Ravaz
Tél : 04 99 58 13 58

L'Association Vivre Ensemble en Citoyens AVEC œuvre au cœur du quartier depuis 1999. Plus que des missions d'accompagnement à la scolarité, elle a une véritable et indispensable vocation sociale.

La colonne vertébrale du quartier

« Les enfants des familles maghrébines nouvellement arrivées dans le quartier, avaient des difficultés scolaires. Mais ce n'était pas suffisant, il fallait s'occuper des mamans et leur apprendre le français et un certain nombre de codes éducatifs. Nous avons alors lancé l'alphabétisation, belle mission mais insuffisante. Alors, des réflexions sur l'éducation, l'alimentation, sur la vie en France ont été menées. Puis on s'est rendu compte que ces personnes ne savaient pas remplir leurs papiers et n'avaient pas accès à leurs droits. Et une chose entraînant une autre, nous avons ouvert trois chantiers, l'accompagnement scolaire, la socialisation des femmes et l'accès aux droits », ainsi parle Marie-Jeanne Daga, la présidente.
Par la gestion d'une multitude de difficultés sociales et familiales. AVEC est devenue une véritable colonne vertébrale du quartier un pôle indispensable du vivre ensemble et de la réussite de l'intégration. Sans compter que cette association propose de nombreuses activités ludiques, pédagogiques et culturelles, telles que l'expression théâtrale et la découverte des villes. Et devant le nombre d'enfants privés de vacances; contrairement à d'autres familles qui partaient au Maroc durant, AVEC a mis en place des séjours de vacances actives.

Stage de planche à voile et approche des métiers de la mer.

Faire face aux besoins croissants

AVEC a pris de l'ampleur au fur et à mesure des nécessités de plus en plus pressantes sur le terrain. « Bien sûr, les activités de l'association nous apporte énormément de joies avec tous ces moments partagés avec les familles, mais une structure comme la notre peut-elle encore faire face à toutes les actions ? Nous sommes un peu découragés, nous avons besoin de financement pour porter nos projets. Nous sommes dans un engrenage face à l'ensemble de nos missions croissantes et il n'est pas possible d'agir sur un seul facteur ». Actuellement AVEC est en restructuration avec une réflexion sur une nouvelle manière de répartir les missions. L'avenir de l'association est dans la balance. Or sa vocation prioritaire est d'être une association de quartier, vitale pour les personnes mais aussi pour la ville, mais le travail devient colossal et épuisant. Les difficultés sociales des populations du quartier sont un puzzle de problématiques en interaction les unes avec les autres. AVEC a fait le choix de travailler sur plusieurs pôles à la fois mais elle aimerait que l'action des bénévoles et des salariés soient beaucoup reconnus en valeur et que surtout les financements suivent la progression des besoins, d'autant que les exigences des institutionnels est assez conséquente.
Infos : assosavec@orange.fr ou http://association.avec.pagesperso-orange.fr et 04 67 63 81 35

La salle de sport et les locaux associatifs du Petit Bard, nouvellement aménagés, sont déjà investis par les associations.

Ensemble autour du tatami

Le FC Petit Bard, le Mouvements Citoyens, Amitié Partage et Citoyenneté, As Justice pour le Petit Bard sont les associations qui en novembre ont le privilège de s'installer dans les locaux flambant neufs aménagés dans l'anciennement l'église Sainte-Croix-Nouvelle. La Classe relais Las Cazes, le Body fighting Club, et Génération Tae Kwon peuvent se saluer sur le tatami. Enfin, le Ring Athlétique Club Petit Bard, le Montpellier Omni Boxe et le-Body Fighting Club s'entraînent dans de loyaux combats. Plus qu'une salle de sport, c'est un équipement complet qui répond à une démarche de cohésion sociale. Après acquisition, les travaux, effectués de février 2010 à octobre ont coûté 850 000 €, dont 453 590 € par la Ville et 233 500 € par l'ANRU.
Cet équipement qui sera inauguré en juin prochain comprend un local d'accueil, des bureaux, une grande salle pour les activités de sports de combat sur un dojo de 100 m² et de boxe avec un ring. Les associations ont un grand rôle à jouer dans la cohésion sociale par le fair play, la gestion harmonieuse des lieux et la cohabitation où chacun se sent responsable.

Les élus ont visité les équipements flambant neuf.

Le centre Bourneville de l'Adages, dispose d'un restaurant d'applications, *Les Marmitons.*

Service impeccable

C'est dans ce restaurant que les élèves ont reçu Madame le Maire et sa délégation à l'issue de sa visite du quartier, le 4 novembre dernier. *Les Marmitons* propose des menus fins à un prix raisonnable, dans un cadre chaleureux et convivial. Le centre Bourneville accueille depuis 1969 des filles et des garçons, âgés de 3 à 20 ans, dont la souffrance psychologique nécessite pour un temps un accueil dans un collectif institutionnel spécialisé. Le centre assure auprès des adolescents, encadrés par une équipe technique, une formation qui leur permet de découvrir l'ensemble des métiers de la restauration, à savoir l'accueil de la clientèle, le service en salle, la cuisine et l'entretien. Dans ce restaurant d'application, dont l'action est éducative, pédagogique et thérapeutique, les élèves accueillent les convives du lundi au vendredi de 12h à 14h. Ils sont ravis de montrer leur savoir faire et de mettre en pratique ce qu'ils ont appris. Cela leur donne confiance en eux. Ces jeunes sont très agréables et le service est impeccable. Il est possible de réserver ses repas à l'avance avant 10h, au Centre Bourneville au 04 67 42 43 66.
Infos : http://www.adages.net et accueil.siegesocial@adages.net

Des élèves attentifs à leurs convives.

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison pour tous François-Villon 04 67 45 04 57

Atelier pâtisseries orientales avec l'association la Détente, le 14 décembre, à 9h.

Stage de danse Bollywood, pour débutant avec l'association Kamala, le 19 décembre de 10h à 13h et de 14h à 17h.

Maison pour tous Paul-Emile-Victor 04 99 58 13 58

Stage de flamenco avec l'association Culturelle Flamenco, le 12 décembre de 11h à 15h.

Stage de peinture sur porcelaine, avec Association Pigments et Kaolin, le 13 décembre, de 10h à 18h

Après-midi récréative senior, avec l'association Lou Clapas, le 14 décembre de 12h à 17h30 et le 21 décembre de 14h à 17h30.

Les rendez-vous de l'histoire : Alexandre 1er de Russie, un des vainqueurs de Napoléon 1er, par Françoise Pezziardi, le 14 décembre de 14h30 à 16h.

L'école des grands-parents européens : La loi sur les manipulateurs, par Christel Petitcollin, le 16 décembre 2010 de 9h30 à 15h.

Spectacle de Noël pour tous : *Ça fait Tic, ça fait Tac !*, par la Compagnie Lutine, le 23 décembre à 16h. ◆

Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

Ateliers familiaux de loisirs créatifs : *Mon beau sapin* : l'art de décorer sa maison pour illuminer les fêtes, le 1er décembre et le 15 décembre à 14h.

Soirée jouons en famille : *L'inspecteur mène l'enquête*, grand jeu de détective, le 10 décembre à 20h.

Maison pour tous Marcel-Pagnol 04 67 42 98 51

Bourse de Noël : vente de jeux, jouets, bibelots, le 4 décembre de 8h à 13h30.

Stage de country pour les enfants avec l'Association Arizona Kids, le 11 décembre de 14h30 à 17h30.

Maison de quartier Antoine-de-Saint-Exupéry

Spectacle de Noël jeune public : *Quand faut y aller, faut y aller* par la Compagnie du Poing de Singe, le 15 décembre à 15h. ◆

Soirée gospel et chants du monde de Noël avec l'association Gospel Shakers et d'autres groupes, le 17 décembre à 19h.

Les Resto du cœur François Villon

La campagne d'hiver débute le 30 novembre jusqu'au 31 mars. Les inscriptions et les distributions ont lieu du mardi au vendredi de 8h30 à 11h plus le jeudi de 14h à 16h30. L'association a besoin de l'aide de bénévoles. **Infos :** Tél.04 67 75 68 70

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Croix d'argent

Estanove - Pas du Loup - Tastavin - Mas Drevon - Lepic - Croix d'argent - Bagatelle - Puech d'argent

Halloween a réuni plus de 250 personnes à la maison pour tous Colucci, le 29 octobre. Kermesse, spectacles et bonbons étaient au rendez-vous et ont remporté un vif succès.

le billet de votre élue

« Le futur quartier des Grisettes est exemplaire »

Marlène Castre,
adjointe déléguée au quartier

Le futur quartier des Grisettes est exemplaire. D'abord parce qu'il abritera l'Agriparc du Mas Nouguier mais aussi parce que, comme vous le lirez dans ces pages, le futur groupe scolaire est innovant du point de vue environnemental. Il sera labellisé "énergie positive". Car ce bâtiment à très haute performance énergétique, fonctionnant avec des énergies renouvelables, sera en capacité d'assurer ses propres besoins énergétiques, et de restituer son surplus de production d'énergie sur le réseau.
Avec le groupe scolaire Malbosc, ce sera le deuxième bâtiment public montpelliérain en Bepos et l'un des tout premiers groupes scolaires de ce type en France.
Le développement de la construction de bâtiments ou de maisons individuelles à énergie positive est indispensable pour diminuer les consommations énergétiques et pour atteindre les objectifs de réduction d'émissions de gaz à effet de serre fixés par le Protocole de Kyoto.

CONTACT
Marlène Castre,
Maison pour tous Albert-Camus
118, allée Maurice-Bonafos
Tél : 04 67 69 93 47

Grisettes. Le futur groupe scolaire ouvrira plus tôt que prévu. Dès février 2013, 10 classes sur 15 seront opérationnelles. Ce sera l'un des premiers bâtiments à énergie positive de la ville.

L'école du futur

L'architecte ayant été désigné par le jury, le Conseil municipal a validé le 8 novembre le choix de l'équipe Portal Thomas Teissier, pour la construction du groupe scolaire des Grisettes. Les travaux commenceront dans le courant de l'année prochaine et seront répartis en plusieurs tranches. L'objectif est de bâtir, sur 3 100 m², 15 classes, deux restaurants scolaires, des salles de bibliothèque et des locaux destinés aux activités périscolaires. Un projet de 10 millions d'euros.
En février 2013, l'école pourra ouvrir dix classes à répartir entre maternelle et élémentaire. La totalité du groupe scolaire sera terminée à la rentrée 2014.
Situé à l'angle du chemin de Poutingon et de la rue du Mas-Nouguier, le groupe scolaire sera intégré dans la ZAC des Grisettes, dont la construction est entamée. Il sera bâti sur l'emplacement de l'école maternelle Beethoven, fermée depuis 2008, à la suite d'un incendie, et dont les élèves ont intégré l'école Olympe-de-Gouges, à Ovalie. La maternelle sera donc reconstruite à côté de la nouvelle école élémentaire Louise-Labé.

© Portal Thomas Teissier

Les Grisettes est le deuxième groupe scolaire montpelliérain labellisé "énergie positive" après Malbosc.

Capter les énergies

Le nouvel équipement scolaire représente une grande nouveauté puisque ce sera un bâtiment à énergie positive (Bépos). C'est-à-dire qu'il produira plus d'énergie qu'il n'en consommera. Lors de la construction du bâtiment, tout sera étudié pour réduire au minimum les frais énergétiques. L'isolation sera parfaitement appliquée pour éviter que des déperditions de chaleur n'aient lieu, on cherchera à capter au maximum la lumière du soleil, en exposant le bâtiment de manière judicieuse, et à se protéger des vents. Ce bâtiment, par ailleurs, sera alimenté par des sources d'énergie exclusivement renouvelables. Des panneaux solaires photovoltaïques sont prévus pour le groupe scolaire. L'énergie produite ne sera pas utilisée pour les besoins internes du bâtiment. Elle sera revendue au réseau EDF.
En 2020, les nouvelles constructions devront obligatoirement être à énergie positive. Montpellier n'a pas attendu ce délai pour s'y mettre. Le groupe scolaire des Grisettes sera le deuxième groupe scolaire montpelliérain de ce type après celui de Malbosc, qui sera achevé en 2011. ■

La résidence Pas du Loup est remise à neuf. Les travaux de réhabilitation menés par ACM viennent de s'achever.

Nouvelle jeunesse

Seize bâtiments remis à neuf.

Les travaux de réhabilitation de la résidence Pas-du-Loup sont achevés. Les 128 logements ACM, répartis sur 16 bâtiments ont bénéficié d'un coup de neuf. Cette opération, d'un montant de 2 millions d'euros, a permis la réfection des façades et le renforcement de l'isolation. Les accès aux bâtiments sont modifiés : création d'auvents, remplacement des portes d'entrée des halls et contrôle d'accès par lecteur de badges. Les cages d'escaliers sont également remises à neuf.
Dans les appartements, les pièces humides ont été traitées, les installations électriques mises aux normes. La ventilation des logements est améliorée par la mise en place d'un système de ventilation naturelle hygroréglable. Certains éléments sanitaires ont été remplacés.
Ce chantier qui a duré un an, a été mené en partenariat avec l'association des locataires. C'est d'ailleurs dans son local, au 23 rue des Manguiers, qu'ACM avait ouvert une permanence le temps des travaux. Construite en 1964, la résidence Pas du Loup avait déjà fait l'objet d'une rénovation dans les années 80. ■

Les droits en affiche

Du 16 au 20 novembre, la maison pour tous Albert-Camus a accueilli l'exposition d'affiches participant au concours organisé par les Francas. Ce projet, initié dès septembre, a rassemblé plusieurs centaines d'enfants du quartier. Cinq écoles (Garibaldi, Simenon, Pagnol, Surcouf, Curie) et plusieurs centres de loisirs se sont attelés à réaliser une affiche sur le thème *Agis pour tes droits*. Les œuvres montpelliéraines participeront à la sélection finale, organisée par les Francas, à Paris. Les affiches retenues au niveau national seront reproduites dans un agenda que tous les participants recevront en février.
Infos : Francas. 04 67 06 82 82

Le cabaret bébé

La compagnie Les têtes de bois débarque le 15 décembre à la médiathèque Victor-Hugo.
Avec *La lumineuse histoire du ver luisant*, Valeria Emanuele et Mehdi Benabdelouhab inventent un "cabaret bébé", un spectacle original qui fait appel, en douceur et avec humour, aux cinq sens des tout-petits.
Les enfants de 1-3 ans s'émerveilleront de ce petit ver luisant qui s'éveille à la vie. La représentation gratuite a lieu à 10h30, sur inscription.
Infos : 04 67 27 17 17

L'envie d'aider les malades

L'association Envie existe depuis 1997. Située 504 boulevard Pedro-de-Luna, elle a été créée pour répondre à un besoin d'accompagnement psychologique des personnes touchées par le VIH. L'association a progressivement étendu et développé son champ d'actions aux conseils nutritionnels, aux activités physiques adaptées et aux massages et techniques de relaxation.
Un pôle spécial concerne les enfants contaminés à la naissance. L'association, qui travaille avec l'hôpital Arnaud-de-Villeneuve, a également mis en place un volet social afin d'aider les malades à trouver un logement, un emploi ou une formation.
Infos : 04 67 04 20 23

Ça pousse aux Grisettes !

Les premières constructions commencent à voir le jour sur la ZAC des Grisettes. La résidence Alegria (photo) abritera 51 logements et des commerces. Elle est située sur la grande rambla, qui doit devenir un espace public majeur du quartier. La ZAC accueillera 1 500 logements ainsi qu'un parc de 18 hectares.

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison pour tous Michel-Colucci
04 67 42 52 85

Trucs et trocs le 14 décembre de 20h à 22h.
Dans la continuité des ateliers d'échanges « Consommer différemment » : apprendre à se relaxer. Inscription obligatoire.

Noël pour tous. *Merci… de rien!* Par la Cie en vrac le 21 décembre à 15h.
Trio de clowns sans parole, déluge de numéros tous plus loufoques les uns que les autres dans un univers excentrique et décalé. ◆

Maison pour tous Albert-Camus
04 67 27 33 41

Noël pour tous. *Tandem*, par la compagnie l'Appel du pied, le 15 décembre à 15h.
Un spectacle de cirque poétique et drôle qui mêle manipulation d'objets et acrobaties.
Salle polyvalente de la Maison des rapatriés. ◆

Médiathèque Victor-Hugo

Ouverte le mardi de 12h30 à 18h,
le mercredi et samedi de 10h à 12h30
et de 13h30 à 18h, le jeudi de 15h à 19h
et le vendredi de 15h à 18h.
207 rue Guillaume-Janvier - 04 67 27 17 17

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Hôpitaux facultés

Aiguelongue - IUT - Malbosc-Hauts-de-Saint-Priest - Plan des Quatre-Seigneurs - Vert-Bois

Le comité de quartier Malbosc organise un marché de Noël le samedi 18 décembre, à la coulée verte. Rendez-vous de 10h à 19h pour rencontrer le père noël et participer aux animations.

le billet de votre élu

« Co-construire le parc Malbosc avec les habitants »

Philippe Thinès,
adjoint délégué au quartier

Je tiens à rendre hommage à un habitant du quartier qui est parti sans bruit, assis à son bureau, "sur scène" comme il le souhaitait, Georges Frêche. Visionnaire et grand homme politique, il a su développer la précellence pour Montpellier la surdouée, pour en faire une ville accueillante, multiculturelle et étudiante. Il a toujours su placer l'intérêt des habitants au cœur des décisions en bâtissant des équipements publics qui marqueront à jamais cette ville et cette région. Sincères condoléances à son épouse Claudine et ses deux filles, Julie et Marion.
Une concertation publique s'est engagée sur le parc Malbosc. Le but est de co-construire avec les habitants. Le parc, à la jonction de Cévennes, Malbosc, Hôpitaux Facultés et la Mosson, sera un lieu de rencontres et d'échanges multi-générationnel. Pendant un mois, les habitants vont travailler pour dessiner et construire avec les services techniques et de la démocratie, le parc de leur souhait. Enfin, je salue l'initiative du comité de quartier Malbosc, d'organiser un marché de Noël, le 19 décembre et celle de l'association des Bastides, avec ses portes-ouvertes le 11 décembre. De belles initiatives de convivialité et de vivre ensemble !

CONTACT
Philippe Thinès,
Maison pour tous Albert-Dubout
1071 avenue de la Justice-de-Castelnau
Tél : 04 67 52 28 95

Parc Malbosc. La réunion publique du 4 novembre a lancé la mise en place d'ateliers participatifs pour définir les aménagements du parc, un espace de 33 hectares, à la jonction de plusieurs quartiers.

Un parc à imaginer

Etre acteur de sa ville, c'est important ! Les habitants l'ont encore une fois prouvé en participant massivement le 4 novembre à la maison pour Rosa-Lee-Parks, à la première réunion publique concernant l'aménagement du parc Malbosc. « La Ville a souhaité lancer une véritable démarche participative inter-quartiers, explique Patrick Vignal. L'enjeu est important. Un million d'euros sera consacré à l'aménagement des 33 hectares d'espaces verts, dont 7 hectares accueillent déjà des jardins familiaux, un verger partagé, un boulodrome…». Faut-t-il prévoir une aire de pique-nique, un parcours fitness ou un parcours de santé ? Quelles plantations ? Comment associer ceux qui habitent à proximité ? Les interrogations sont nombreuses et le champ de réflexion ouvert.

Un projet à finaliser pour la mi-janvier

Le 17 novembre, une nouvelle réunion a permis aux participants de prendre toute la mesure du projet. Les services municipaux de la Dipan ont présenté, plans à l'appui, les parties déjà aménagées, mais aussi les contraintes liées au site. S'agissant du belvédère, Patrick Vignal a précisé que le mur devrait être reconstruit par l'entreprise qui l'avait réalisée, suite aux malfaçons constatées et au contentieux qui est en cours. «Pour la rue Aglaé-Adanson, assure le premier adjoint, la Ville réfléchit actuellement aux aménagements nécessaires pour casser la vitesse et assurer une protection maximale par rapport au parc, sachant que la rue restera fermée la nuit. »
« Cet aménagement, poursuivit Philippe Croze de la Dipan, s'inscrit dans le cadre du plan 2011-2020 pour la biodiversité. Montpellier est d'ailleurs repéré au niveau international pour ses actions et à ce titre, a participé en octobre au sommet de Nagoya au Japon. » Le plan pose comme principe, l'implication des habitants. Elle pourrait se concrétiser par des plantations d'arbres faites par les Montpelliérains afin de les sensibiliser à leur environnement, dans le cadre de l'opération "la vague verte". « Second principe, les plantations doivent être respectueuses de l'environnement et économes en eau. A Malbosc, qui signifie "mauvais bois", il faut savoir que tous les végétaux ne poussent pas, mais on peut planter des chênes, des frênes, des oliviers, des micocouliers, des pins …, la liste vous sera fournie. »
A l'issue de cette présentation, les trente-huit participants se sont répartis dans les trois ateliers thématiques : le 1er porte sur l'accessibilité et la circulation dans le parc ; le 2e sur les animations et les équipements et le 3e sur l'aménagement paysager intégrant les niches écologiques, le verger et le jardin partagé. Les ateliers se réussissent chaque semaine, depuis novembre. L'objectif est d'arriver à un projet d'aménagement concerté à la mi-janvier. « Avec 38 personnes, nous avons un panel représentatif des habitants des quartiers Cévennes, Hôpitaux – Facultés et Mosson pour mener à bien cette réflexion», a ajouté l'élu en charge de la démocratie de proximité. Les personnes qui souhaiteraient apporter leur contribution à la réflexion, peuvent le faire en déposant un message sur le blog citoyen ou en répondant à l'enquête distribuée dans les boites à lettres des habitants des quartiers concernés.
Infos : http://www.blogcitoyen.montpellier.fr

Trois œuvres d'art seront installées courant 2011 dans le nouveau bâtiment du département d'hématologie à Saint-Eloi.

De l'art à l'hôpital

Les trois œuvres de Carmelo Zagari et Pierre Joseph sont terminées, mais il faudra encore attendre quelques mois pour les découvrir dans le nouveau bâtiment du département d'hématologie clinique du CHU de Montpellier sur le site de Saint-Eloi. Ce projet de commande publique, porté depuis deux ans par le Professeur Jean-François Rossi, chef du service, s'inscrit dans un souci d'améliorer les conditions d'accueil des malades et de leur entourage, l'art étant utilisé comme langage pour la réinsertion sociale des patients en post chimiothérapie. La Direction régionale des affaires culturelles a confié la commande publique à Carmelo Zagari et Pierre Joseph. Ces deux artistes de renommée nationale et internationale sont également professeurs à l'école supérieure des Beaux-arts de Montpellier Agglomération. Ils vont ainsi réaliser l'aménagement intérieur de trois patios dans les nouveaux bâtiments du service d'hématologie oncologie de Saint-Eloi, chaque artiste s'appropriant un patio. Pierre Joseph propose l'agrandissement géant d'un dessin d'enfant, une rosace, tandis que Carmelo Zagari offre un jardin métaphorique en verre et bronze. Les deux artistes, bien qu'ayant des profils différents, l'un étant plus figuratif et l'autre plus conceptuel se sont associés pour le troisième patio pour présenter « tracés communs », l'œuvre du partage du sens et de la forme.
Cette commande publique a reçu le soutien de la Drac (200 000 €), de la Ville de Montpellier (40 000 €), de l'Agglomération de Montpellier (Esbama) et de partenaires privés.

© Carmelo Zagari

L'esquisse du premier patio, par Carmelo Zagari

Audrey Sirvent a été distinguée par l'association pour la recherche sur le cancer.

Un prix pour une Montpelliéraine

Lors de la remise des prix de l'association pour la recherche sur le cancer (ARC), douze jeunes chercheurs en cancérologie ont été récompensés. Parmi eux, Audrey Sirvent, jeune chercheuse montpelliéraine du Centre de recherche en biochimie macromoléculaire. Elle a remporté le prix Catherine Regnard, pour son article de vulgarisation scientifique sur la recherche d'un traitement destiné aux patientes atteintes d'un cancer du sein très agressif et résistant aux médicaments disponibles.
Ses travaux laissent espérer que des médicaments déjà actifs contre certaines leucémies pourraient bénéficier à ces patientes.
Dans sa volonté d'attirer des chercheurs étrangers de talent dans un centre français de recherche, l'ARC va financer les travaux d'Angelos Constantinou, de nationalité gréco-suisse. Il sera accueilli à Montpellier par l'Institut de Génétique Humaine pour mener à bien son projet.
Infos : vous pouvez joindre la jeune chercheuse : 0467613373 - 0625675773

© jm deguine

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison pour tous Albert-Dubout 04 67 02 68 58

Art floral japonais Ikebana, le 11 décembre de 10h à 13h, par l'association Chant des Fleurs.

Noël pour tous, vendredi 17 décembre à xxh. Spectacle jeune public et goûter de Noël.

Stage de création de mobilier en carton, les 20 et 21 décembre de 9h à 13h et de 14h à 18h avec l'association Sebo-Carton.

La science au cœur de la maison pour tous, les 20, 21, 22 et 23 décembre, de 14h30 à 15h30, pour un public de 11 à 15 ans.
Inscription avant le 15 décembre. Pour en savoir plus contact@remedya.fr

Philo-ado, les 20, 21, 22, 23 décembre, de 16h30 à 17h30, pour un public de 11 à 17 ans. Inscription avant le 15 décembre. Pour en savoir plus contact@remedya.fr

Stage de création de mobilier en carton, mercredi 22 décembre de 9h à 13h et de 14h à 18h avec l'association Sebo-Carton.

Maison pour tous Rosa-Lee-Parks 04 67 66 34 99

Conférence des oiseaux, jeudi 16 décembre à 19h dans le cadre des Cafés de la diversité, en partenariat avec le réseau international de solidarité Conti. Avec les conteurs Jean Claude Carrière et Nahal Tajadod et Claire Menguy, au violoncelle.

Concert de Gospel, vendredi 17 décembre à 20h dans le cadre de Malbosc Music Session. Avec Good News Gospel 34.

Noël pour tous, mercredi 22 décembre à 16h : *Les contes de la Malle Rouge* avec Tom Torel. Solo théâtre et chansons à partir de 3 ans.
Entrée libre mais réservation conseillée

Visites guidées

La visite guidée de la serre amazonienne est animée le 17 novembre à 17h, par Philippe Lhote, de l'association Les amis d'Agropolis Museum. Tarif : 10 €
La visite gratuite du parc zoologique a lieu le 24 novembre (14h) sur le thème de la sauvegarde des espèces menacées.
Inscriptions pour les 2 visites au 04 99 61 45 43

Portes ouvertes

L'association Puech-Villa-Les bastides organise le 11 décembre, à partir de 19h, une journée portes-ouvertes afin de permettre aux nouveaux habitants de faire connaissance avec leurs voisins et à tous les résidants de vivre un moment de convivialité. Un lunch suivi d'une soirée dansante est proposé au local de l'association, situé 39 rue Francis-Lopez.
Infos : 04 30 10 26 48 ou http://assolesbastides.forumactif.com

Mosson

Les Hauts de Massane - La Paillade - Celleneuve

Le consulat d'Algérie à Montpellier a déménagé à Parc 2000 (198, rue Yves-Montand). Leurs nouveaux locaux ont été inaugurés le 22 octobre, en présence du maire de Montpellier et du président du Conseil général de l'Hérault.

le billet de votre élue

« La Ville continue œuvre pour que le lien associatif demeure »

Eva Beccaria Sobkova
adjointe déléguée au quartier

Le mois de novembre fut riche en événements associatifs et notamment à Celleneuve. Le Comité de quartier autour de Jean Thérain a organisé un buffet convivial pour rendre compte aux habitants de l'enquête lancée sur la création d'un marché paysan. Ce fut un moment de rencontres festives qui resserre les liens entre les citoyens tout comme l'inauguration du local Les conviviales partagé par plusieurs associations (voir ci-contre). Ces initiatives marquent une volonté des acteurs d'optimiser les locaux mis à disposition par la mairie. Il en est de même pour le Comité de quartier des Hauts de Massane ou Musique sans Frontière qui partagent les lieux afin de répondre aux besoins du quartier en terme culturel, sportif, social ou de soutien scolaire. Cela témoigne non seulement de l'engagement de chacun, mais aussi d'un réel besoin d'occupation de locaux.
Dans le contexte actuel, contraint par le désengagement de l'État, voire la suppression brutale des subventions qu'il opère particulièrement dans le domaine social, je suis ravie de constater que la Ville continue à œuvrer pour que le lien associatif demeure. Nos quartiers sont riches en ressources humaines. Je rencontre des gens avec de vraies convictions qu'ils mettent en œuvre au quotidien, alors continuons de les soutenir !

CONTACT
Eva Beccaria Sobkova,
Mairie annexe de la Mosson
Tél : 04 67 40 55 01

L'association culturelle des Berbères de Kabylie a ouvert depuis le 17 novembre, "la conviviale", une bibliothèque et un lieu d'exposition d'artisanat berbère.

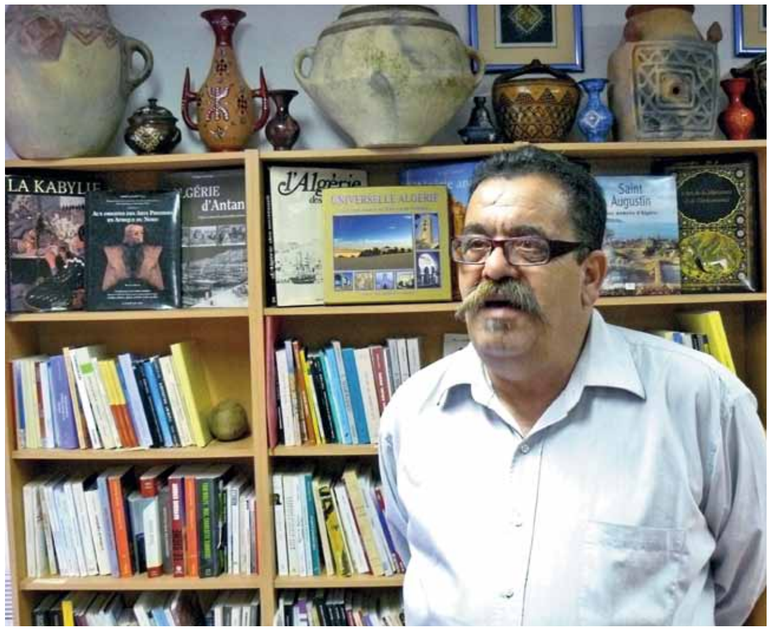
Petits trésors berbères

Promouvoir la culture berbère est une activité à plein-temps pour Tahar Metref, administrateur de l'association culturelle des Berbères de Kabylie. « Enfant, je me suis rendu compte, malgré ce qu'on nous apprenait à l'école, que je n'étais ni descendant des Gaulois, ni descendant des Arabes mais issu d'un des peuples les plus anciens du bassin méditerranéen, avec notre propre identité culturelle et notre langue, le berbère ». Une identité qu'il a défendue très tôt, rattrapé par les événements de sa vie. « À 17 ans, je me suis fait "tabasser" dans la rue par des policiers pour avoir parlé berbère. Puis à l'âge de 22 ans, j'ai quitté l'Algérie pour m'installer à Montpellier. Quelques années plus tard, je créais l'association culturelle des Berbères de Kabylie pour faire connaître auprès du grand public, l'histoire et la culture des Berbères. Ce qui m'exaspère, c'est que nous soyons assimilés à un peuple arabe de confession musulmane alors que nous sommes issus d'une mosaïque de peuples occupant un large territoire, de l'ouest de la vallée du Nil jusqu'à l'Atlantique et l'ensemble du Sahara et se caractérisant par des relations linguistiques, culturelles et ethniques. Peu de gens savent que parmi les Berbères illustres figurent des empereurs romains, un des premiers papes Victor 1er, ou encore Saint-Augustin ».

300 livres à disposition du public

Profitant d'un local vide jouxtant le siège de son association dans le quartier de Celleneuve, Tahar Metref vient d'ouvrir une bibliothèque et lieu d'exposition, ouverts à tous. « C'est tout le fonds documentaire de l'association amassé depuis plus de 15 ans que je souhaite mettre à disposition du grand public : une bibliothèque et salle de lecture avec plus de 300 livres en langue française, une exposition permanente de poteries berbères et d'artisanat, des instruments de musique, un espace vidéo, audio et web. Ce lieu dénommé "La conviviale" est ouvert le mercredi et le samedi de 16h à 20h.
« Le but de l'association, n'est pas de regrouper des Berbères mais bien de faire découvrir aux Montpelliérains, la richesse de notre culture. Tahar Metref poursuit inlassablement son travail de sensibilisation et de pédagogie. Il organise régulièrement des expositions, des conférences et des rencontres avec les scolaires. Autre actualité de l'association, présidée par son épouse Yamina Metref, le samedi 11 décembre à 14h30, aura lieu une projection à la maison pour tous Paul-Emile-Victor, du film kabyle *Aklagh noughaled* de Younes Boudaoud, en présence du réalisateur, suivie de la signature à 17h du dernier livre d'Arezki Metref *Le roman de Kabylie ou le livre des ancêtres*.

Infos : 40, rue Favre de Saint-Castor - 04 67 10 04 76 ou www.acbk.org



Tahar Metref vous accompagne dans cette immersion berbère.

Un hymne à la paix, chanté en langue arabe par Amrie Saurel et Louis-Feuillade. Une occasion de favoriser des échanges multiculturels.

Aventure artistique et humaine

Le projet de cet hymne à la paix chanté en langue arabe est assurément une aventure artistique et humaine née de multiples rencontres. Celle tout d'abord de la chanteuse montpelliéraine Amrie Saurel avec Mabrouk Abdenbi, parolier et écrivain algérien, qui vit à Montpellier et qui l'a initiée à la langue arabe. Elle enchaîne des séjours au Maroc où elle se produit sur scène, en chantant en arabe. Une Française qui chante en langue arabe, le fait est suffisamment rare pour susciter l'intérêt et l'admiration. Elle enregistre même avec succès un disque à Fès, une compilation de valses, tangos et autres rythmes.
De retour à Montpellier, elle a dans ses bagages, un hymne à la paix, écrit et composé par Hamed Salmouni, chef d'orchestre marocain. Deuxième rencontre importante, celle de la chanteuse avec Mounir Retaïba, qui préside l'association Divers-Cités. Il lui propose alors d'enregistrer cette chanson intitulée *Daawatou Salam* (invitation à la paix) au studio de la maison pour tous Léo-Lagrange avec des chœurs d'enfants et procède à l'arrangement musical avec Christophe Heral.

Sofia, Oumaïma, Salma, Fatima, Anas, Rim et Salma ont participé à l'enregistrement, aux côtés de la chanteuse Amrie.

Vidéo et discussion

Pour recruter les voix, Mounir Retaïba fait appel à l'association pailladine Tin Hinan. Sept jeunes filles, qui avaient déjà participé à des chorales se joignent à l'aventure.
L'enregistrement a eu lieu au premier semestre 2010. « Tout au long de la création artistique, précise Mounir, nous avons fait des prises vidéo et photos puis réalisé un reportage de 14 minutes ». Cette vidéo a été présentée en avant-première le 29 octobre, à la salle Louis-Feuillade, aux familles participant au projet. « À travers la présentation de cette chanson, l'intérêt est triple : rendre compte du projet aux familles des enfants ayant participé, la faire connaître au public mais surtout engager une discussion autour du bilinguisme et de la connaissance d'autres cultures pour favoriser le vivre ensemble. » Ce projet a reçu le soutien d'Eva Beccaria, adjointe au maire déléguée du quartier et du ministère des marocains, résidant à l'étranger qui défend l'idée d'"un enracinement sans déracinement". D'autres soirées pourraient suivre au premier trimestre 2011, afin de poursuivre l'échange entamé avec cette chanson. Et de nouvelles rencontres vont suivre, c'est évident !

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison pour tous Georges-Brassens 04 67 40 40 11

Noël pour tous : *Le bateau de Rico*, mercredi 15 décembre à 11h et à 14h. ◆

Maison pour tous Marie-Curie 04 67 75 10 34

Noël pour tous : *N'est pas Père Noël qui veut*, mardi 21 décembre à 15h30. ◆

Maison pour tous Léo-Lagrange 04 67 40 33 57

Spectacle de danse au profit des Restos du Cœur, vendredi 10 décembre à 20h30 au théâtre Jean-Vilar.

Thé dansant, dimanche 12 décembre à 15h. Apportez vos gâteaux et boissons, thé et café offerts.

Noël pour tous : *Qɣfyafya*, mercredi 22 décembre à 15h. Spectacle des arts du cirque à partir de 4 ans, joué par la Cie Le Poing de Singe. ◆

L'avenue de l'Europe sécurisée

Serge Fleurence, 1er adjoint au maire de la Ville de Montpellier, a confirmé le 4 novembre aux riverains, la réalisation de travaux sur l'avenue de l'Europe suite au dramatique accident survenu en octobre dernier. Cette opération consiste à sécuriser le carrefour Saragosse / Europe avec la création d'îlots sécurisés en amont du carrefour et la mise en place de coussins berlinois afin de réduire la vitesse aux approches du carrefour. Une signalisation verticale complète ce dispositif de sécurisation. La Ville va consacrer un budget de 25 000 euros pour financer ces travaux. En attendant que d'autres travaux beaucoup plus importants soient réalisés sur l'avenue de l'Europe, dans le cadre du chantier de Pierresvives.

© Fabrice Paul Raynaux

Des histoires de valises

La compagnie les Arts Oseurs s'installe les 9, 10 et 11 décembre au centre social CAF de la Paillade. A bord de leur caravane, les comédiens recueillent auprès des habitants et associations du quartier, des témoignages sonores sur des histoires de valises, sur des histoires d'amour, de migrations, de ruptures… Puis le samedi 11, toute la journée, dans le cadre du festival «partage et métissage», des carnets de route sonores, un concert sont proposés avant le spectacle à 18h30, Valises (entrée libre).
Infos : Centre social de La Paillade - 410, av de Barcelone - 04 67 75 36 93

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Port marianne

La Pompignane - Richter - Millénaire - Grammont - Jacques-Cœur - Odysseum

A Grammont, le parcours d'orientation, qui s'étend sur tout le domaine, a été inauguré le 17 novembre, par Sophie Boniface-Pascal, adjoint aux sport solidaire, Pierre Raoux, président de l'association Montpellier Sports Orientation (AMSO 34) et des élèves et enseignants de collèges et lycées, déjà utilisateurs du parcours.

le billet de votre élue

« Continuez à donner une âme au quartier, en suscitant des projets »

Perla Danan
adjointe déléguée au quartier

Vous le savez, je suis attachée à ce que le quartier soit un maillon de l'animation de la ville. Avec vous et pour vous. C'est particulièrement le cas en ce moment. Les femmes de la Pompignane se sont fédérées pour une soirée à la maison de quartier Azéma. Un parcours d'orientation a été inauguré à Grammont, complétant les offres de la Rauze, du bois de Montmaur et du lac des Garrigues. La 1re Agora des savoirs junior s'est déroulée à l'école Blaise-Pascal, pour le grand bonheur des enfants. Deux écoles du quartier ont élu leurs délégués au Conseil municipal des enfants, un apprentissage précoce de la démocratie participative. Richter est zone pilote en matière de zone 30 et de circulation facilitée pour les vélos. Enfin, les améliorations de la Pompignane sont au cœur de la réflexion des élus, en concertation avec les comités de quartiers. Le quartier s'anime. Continuez à lui donner une âme, en suscitant des projets. Je vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année.

CONTACT
Perla Danan,
Maison pour tous Mélina-Mercouri
842 rue de la Vieille-Poste
Tél : 04 99 92 21 68

A l'école Blaise-Pascal, la classe de CE2-CM1 de Stéphanie Cervera a été la première à inaugurer l'Agora des savoirs junior, en accueillant Marylène Patou-Mathis, spécialiste de l'homme de Néandertal.

Bises préhistoriques

« On ne peut pas dire qu'ils sont tous morts, il y a dans les gènes de chacun d'entre nous, entre 1 % et 4 % de néandertalien ». Cris d'horreur dans la classe. Marylène Patou-Mathis, chercheur au CNRS et directrice de recherche au muséum d'histoire naturelle rit. Elle a su accrocher son auditoire, constitué des 25 élèves de CE2-CM1 de Stéphanie Cervera, professeur à l'école Blaise-Pascal. C'est vrai qu'il est difficile d'admettre qu'on peut avoir une ressemblance avec Néandertal, cet être primitif, fruste, grossier, sans savoir-faire, ni conscience : « Homo sapiens, c'est quand même notre ancêtre direct, non ? ». Les questions des enfants, préparées en amont et particulièrement bien documentées sur Neandertal et la préhistoire en général, fusent. Marylène Patou-Mathis y répond précisément et avec la même passion que la veille, lors de sa conférence, donnée dans le cadre de l'Agora des savoirs. Le public était alors composé essentiellement d'adultes. C'est elle qui inaugure la déclination « jeune public » de ce cycle culturel lancé par la Ville de Montpellier. Elle explique aux enfants comment elle en est venue à faire ce métier d'historienne, de chercheur, d'écrivain et aussi d'enseignante, pourquoi il l'a passionne. Et surtout ce qui lui plaît tant dans Néandertal.

Il ne faut pas se fier aux apparences

La leçon de ce matin est transcrite au tableau : *Enquête au temps de la préhistoire.* Cela tombe bien : la préhistorienne explique justement que son travail, « ressemble à celui d'un détective ». Qu'il « consiste à chercher des indices ». Mais pas pour trouver un coupable, non, « pour trouver notre ancêtre ». Pour cela, ajoute-t-elle, il faut être curieux. Ce n'est pas un défaut la curiosité… ». Soupirs de soulagement dans l'assistance. Et de poursuivre : « De tous, c'est l'homme de Néandertal que je préfère. C'est le plus intéressant, parce qu'il n'a pas laissé beaucoup d'indices. Et puis, parce qu'il a été rejeté et détesté pendant longtemps. Les gens se basaient sur son aspect de brute aux allures simiesques. Moi je n'aime pas quand on maltraite les gens ».

Légende

Elle explique alors comment ses travaux de fouille ont permis de modifier l'image de Néandertal, grâce aux traces fossiles qu'elle a trouvées, qui « dévoilent un Néandertal au visage plus humain, avec une culture particulière et un comportement presque altruiste ». Il ne faut pas se fier aux apparences : une belle leçon à retenir, enjoignant à accepter la différence de l'autre et à cultiver la diversité en tant que richesse.
C'est la fin de la séance. Les enfants littéralement captivés, ont laissé passer l'heure de la récréation. Ce moment d'exception laissera des traces. Et ils ont tous tenus à faire dédicacer de la main de Marylène Patou-Mathis, le livre qu'elle a écrit sur la préhistoire, et que la Ville a offert en cadeau à chaque écolier. Ils auront chacun un petit mot personnalisé : « de la part de Marylène ». Et puis aussi des bises préhistoriques.

A Richter, la vitesse, déjà limitée partout à 30 km/h, est modifiée : dans les rues à sens unique, la circulation est autorisée à double sens pour les vélos.

Respecter la mise en zen !

On roule déjà à vitesse limitée à Richter, puisque tout le quartier est en zone 30 depuis longtemps. De nouveaux panneaux et des marquages au sol viennent néanmoins d'être posés, depuis le 22 novembre, en application du nouveau plan local de déplacement de la ville, pour améliorer la visibilité de la signalisation. Quelques changements sont néanmoins intervenus. Ils concernent les rues Fructidor, Messidor, Brumaire, Frimaire, Nivôse et la rue des Etats-Généraux. Ces voies, à sens unique pour les automobilistes, sont maintenant à double-sens pour les deux-roues. Il faut donc être particulièrement vigilant et prudent. Et respecter des règles simples : la vitesse de 30 km/h maximum pour les automobilistes et les utilisateurs de 2 roues motorisés, aux piétons, qui peuvent traverser n'importe où, à la priorité à droite qui s'applique à tous les carrefours, et puis aussi, et c'est donc nouveau, aux cyclistes, qu'il faut être prêt à croiser à contre-sens dans les rues à sens unique.
Les piétons peuvent traverser n'importe où, mais cela ne les dispense pas de signaler distinctement leur intention. Et avant de traverser une voie, même à sens unique, de bien regarder à gauche, puis à droite. Puis à nouveau à gauche : un cycliste pouvant arriver en sens inverse. L'autorisation de circuler à contre-sens dans les rues à sens unique accordée aux cyclistes, ne les dispense pas d'être attentifs aux piétons. Eux aussi doivent respecter la priorité à droite à tous les carrefours. Et puis bien sûr, il leur est interdit de rouler sur les trottoirs ! Partager la voirie en bonne intelligence est un gage de tranquillité et de sécurité pour tous.

Légende

Apprentissage citoyen

Le 9 novembre dernier, les élèves de CM2 de l'école Jean-Jaurès ont élus, dans des conditions identiques à celles des élections officielles, leurs 4 représentants au Conseil municipal des enfants. Jean-Louis Gély, adjoint au maire, délégué à la réussite éducative, a suivi le déroulement du scrutin.
Dans le quartier Port Marianne, l'école Blaise-Pascal, également concernée, a procédé elle aussi à l'élection de ses 4 édiles juniors, comme 18 autres écoles de Montpellier.
Le 13 décembre, à 9h45 au Corum (salle Pasteur), aura lieu la séance inaugurale. Les 80 conseillers juniors présenteront à leurs collègues du conseil municipal adultes, les projets pour lesquels ils ont été élus et qu'ils se sont engagés à réaliser au cours de leur mandat.

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison de quartier Pierre-Azéma
04 67 02 48 52

Soirée dansante au profit de l'AFM, les 3 et 4 décembre, de 19h à 23h, organisée avec l'association Anim' Frimousses, le collectif des mamans et les commerçants de la Pompignane. ◆

Fête des lumières, les 4 et 5 décembre, de 19h à 23h30, organisée avec l'association Los Cumbiamberos del sur. Repas dansant, chacun amène un plat de son choix. ◆

Loto, le 12 décembre, de 14h à 19h, au local Manuel-Pazos, organisé avec l'association Propulsion.

Concours de tartes aux pommes, les 16 et 17 décembre de 14h à 16h, organisé avec le Collectif des mamans du quartier. ◆

Thé dansant, le 26 décembre, de 15h à 18h, organisé avec le comité de quartier Les Aubes, La Pompignane. ◆

Maison pour tous Mélina-Mercouri
04 99 92 23 80

Stage d'improvisation, le 4 décembre (14h à 17h) et le 5 décembre (10h à 16h), organisé par la Cie des Sherpas.

Chant choral et dîner polyphonique tiré du sac, le 10 décembre à 20h30, organisé par l'association Jazz à tous les étages. ◆

Loto, le 11décembre à 15h, organisé par l'association de quartier la Lironde.

Initiation à la calligraphie médiévale, organisée par l'association Papyrus et parchemin, le 11 décembre de 14h30 à 16h30.

Plateau d'improvisation avec la Cie des Sherpas, le 17 décembre à 21h.

Concours d'arts martiaux acrobatiques, organisé par l'associationTeam Flying dragons, le 19 décembre à 13h. ◆

Patatri et patatra, spectacle de la Cie Les Patates à modeler, le 21 décembre à 15h. A partir de 6 ans, sur réservation. ◆

Eh eau où es-tu par là ?, spectacle de la Cie Lutine, le 22 décembre de 10h30 à 11h. De 18 mois à 5 ans, sur réservation. ◆

Cabaret d'improvisation, avec la Cie des Sherpas, le 31 décembre à 19h.

Sortie Garrigue, dans le cadre du chantier jardin sec, le 4 décembre de 10h à 12h. ◆

Planter en milieu sec, le 10 décembre à 14h, au jardin. ◆

Une mosaïque méditerranéenne, le 18 décembre de 10h à 12h, au jardin. ◆

Montpellier notre ville • décembre 2010 • N° 352

Prés d'arènes

Saint-Martin - Aiguerelles - Cité Mion - La Rauze - Tournezy

Laura Clemente a enflammé la maison de quartier Jean-Pierre-Caillens le 22 octobre lors de la soirée *Antologia del baile flamenco.*

Le billet de l'adjointe, déléguée au quartier

«Bonnes fêtes de fin d'année ! »

L'avenue du Maréchal-Leclerc est refaite à neuf, et la vie du quartier, autour des commerces, reprend progressivement après toutes les difficultés induites par cet énorme chantier. La vie de quartier va pouvoir s'épanouir mieux qu'avant, dans ce cadre rénové et valorisant.
Comme l'an dernier, la fête de l'Aïd s'est tenue, sous un grand soleil, sur le parvis de l'église Saint-Martin ; mais cette année, cette fête musulmane a reçu les vœux d'amitié des autres grandes religions du Livre, chrétienne et juive. C'est un événement rarissime dans la vie quotidienne, très précieux pour la citoyenneté aux Prés d'Arènes.
Les fêtes de Noël organisées dans les trois maisons pour tous du quartier sont, cette année placées sous le signe de la convivialité, pour que les habitants, qui se croisent quotidiennement, puissent échanger et mieux se connaître.

CONTACT
Maison pour tous l'Escoutaïre
67 rue des Razeteurs
Tél : 04 67 65 59 99

Jasmin d'Orient brise l'isolement des femmes étrangères en mettant en place des activités. Récemment, l'association a développé des projets économiques avec l'aide de l'Union européenne.

La saveur des mots

Le 27 novembre, l'association Jasmin d'Orient a fêté ses cinq ans d'existence. La volonté de Samia Khouaja de rompre l'isolement de certaines mamans du quartier a porté ses fruits. Les activités se sont multipliées : alphabétisation, couture, gym, cuisine, sorties… Une centaine d'adhérents plus tard, l'association est reconnue au niveau européen. S'occupant du Centre d'information et d'accompagnement pour la coopération internationale, financé par l'Union européenne, la présidente de l'association est une femme occupée. Elle prépare en ce moment un forum qui se tiendra le 17 décembre au Corum sur le thème *Migration et développement* Cette manifestation s'inscrit dans le cadre d'un projet soutenu par l'UE et l'ONU pour inciter les tunisiens résidant en France à développer des projets dans leurs pays d'origine ou d'accueil. « La dernière fois, nous avons aidé un jeune qui voulait monter une boulangerie à Tunis, précise Samia. Nous avons un rôle de "courroie de transmission" entre les différents entrepreneurs tunisiens et français».

Expliquer les usages

Le volet international de l'association n'occupe pas encore toute l'activité de l'association. Jasmin d'Orient est surtout active dans les maisons pour tous Boris-Vian et L'Escoutaïre qui accueillent ses activités. Les cours d'alphabétisation sont le plus demandés. « Nous voulons que les femmes qui arrivent en France, puissent parler correctement le français pour se débrouiller toutes seules, explique Samia. C'est indispensable. Ces cours servent aussi à expliquer les usages d'ici. L'autre jour, j'ai fait remarquer à une dame que le tutoiement ne devait pas être utilisé avec tout le monde». Des cours de cuisines du monde ont lieu aussi un vendredi sur deux, de 14h à 17h, à la maison pour tous L'Escoutaïre. Les adhérentes ont réalisé un livre de recettes simples et faciles, pour un budget très raisonnable. Le prix du livre aussi est raisonnable (10€). Il permet de découvrir les saveurs du ghribiya à la cannelle ou du baklava. « Nos ateliers sont ouverts à toutes, précise Samia. Quelles que soient leurs origines. Nous souhaitons mélanger les cultures. Nos adhérents sont surtout des adhérentes. Mais il y a quelques hommes qui ont rejoint l'association ».
Jasmin d'Orient joue également un rôle d'information lors des démarches administratives. « Notre association cherche aussi à remplir un rôle de conseil et de médiation pour toutes les démarches de la vie quotidienne ». À présent, Samia souhaite mettre en place des ateliers de soins et de bien-être. « Pour permettre aux femmes qui arrivent de s'occuper d'elles, de se mettre en valeur. C'est important qu'elles aient une belle image d'elles-mêmes ».
Infos : 87 avenue de Palavas - 04 99 51 62 78
contactjasmindorient.fr

Les cours de cuisine sont une autre façon de s'initier au français.

Les spectacles que propose cette année la maison de quartier Jean-Pierre-Caillens sont variés et gratuits.

Saison première classe

© Cie BAO

Une Blanche-Neige décalée, le 21 décembre.

A Tournezy, les enfants, on les chouchoute. La maison de quartier Jean-Pierre-Caillens accueille la Cie BAO. Réputée pour ses détournements des contes de Grimm, la troupe présente le 21décembre son adaptation très décalée de Blanche Neige. Les trois comédiens s'entourent de marionnettes pour raconter l'histoire de cette *Blanche Neige décongelée* complètement délirante. A voir dès cinq ans. Puis, ce sera au tour de Fabien Coulon alias M. Cornichon de venir faire un tour à Caillens. Le 12 mars, avec *Le battement d'ailes du cornichon*, les enfants découvriront le quotidien poétique de ce personnage muet.

Les grands ne sont pas oubliés. Encore une fois, la structure municipale a dosé un cocktail de musiques variées et chaleureuses.
Après la soirée salsa en novembre, l'Irlande est au menu du 8 janvier, lors de la dégustation de la traditionnelle galette, avec le groupe Foggy Bartas. Puis l'Orient se déclinera au son du groupe SimSim (11 février) et la Méditerranée, celle du trio Zéphyr (8 avril). Enfin, Titi Robin s'arrêtera le 27 mai à Tournezy. Le guitariste nomade sera accompagné, en première partie, du groupe montpelliérain Dùnya.
Infos : Spectacles gratuits.
04 67 42 63 04

Lampions teutons

Les enfants de l'école bilingue Anne-Frank ont activement participé au défilé de lanternes, organisé par la Maison de Heidelberg. Le 10 novembre, au parc de la Rauze, les enfants des Aiguerelles ont ainsi fait connaissance avec une fête traditionnelle allemande, le Martinszug (défilé de la Saint-Martin). C'est un événement majeur pour les crèches et les écoles d'Allemagne.

Semaine commerciale

Les commerçants de l'avenue du Maréchal-Leclerc organisent une semaine commerciale du 13 au 18 décembre. Des promotions seront proposées dans une vingtaine de boutiques. Le samedi, le tirage au sort de la loterie gratuite aura lieu en fin d'après-midi. Des animations réservées aux familles seront l'occasion de passer un bon moment. D'autre part, un vide grenier se tiendra au mail Alain-Bashung le 19 décembre de 8h à 12h30, organisé par l'association *A l'écoute Saint-Martin.*
Infos : 06 28 34 22 46.

On a toujours cent ans !

Le club de loisirs Laure-Moulin a fêté le 3 novembre l'anniversaire d'une de ses adhérentes. Carmele Ferruli vient en effet de souffler ses 100 bougies. À cette occasion, elle s'est vue remettre la médaille de la Ville. **Infos :** Club Laure-Moulin. 45 rue Frédéric-Bazille. 04 67 65 48 60.

Plusieurs cordes à l'Arc club

Face à une augmentation des demandes, le Montpellier arc club a dû ouvrir un nouveau créneau d'initiation le mercredi de 19h à 20h30. En effet, les autres cours ont atteint leur quota de 24 débutants. Est-ce la venue du champion olympique, Sébastien Flûte à la dernière foire Expo, qui a déclenché cet engouement à Montpellier ? En tout cas, aux vacances de février, le club, installé à la Rauze, participe au programme spécial vacances de "Sport pour tous", organisé par le service des sports de la Ville.
Infos : 06 14 35 36 15

Agenda

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Maison de quartier Jean-Pierre-Caillens 04 67 42 63 04

Noël pour tous. *Blanche Neige décongelée*, spectacle de la Cie Bao le 21 décembre à 15h. Un goûter est ensuite offert. ◆

Maison pour tous l'Escoutaïre 04 67 65 32 70

Loto familial le 5 décembre de 15h à 19h. ◆

Soirée repas oriental le 11 décembre à 19h. Réservations avant le 8 décembre.

Défilé de mode le 15 décembre à 17h, créé par les enfants et les adultes du quartier. ◆

Noël pour tous. Spectacle le 22 décembre à 15h, Panique dans la salle de bain. Pour enfants de 3 à 10 ans. ◆

Maison pour tous Boris-Vian 04 67 64 14 67

Médiathèque Federico-Garcia-Lorca

La médiathèque est ouverte le mardi et le jeudi de 14h à 18h30, le mercredi et le samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h ainsi que le vendredi de 14h à 18h.
162 avenue de Palavas. 04 99 13 39 49

Art de vivre

Sport

400 écoliers, sensibilisés, par l'association Partage Hérault, à la situation des enfants en Equateur, ont participé le 19 novembre, au stade Philippidès, à une course solidaire, organisée dans le cadre de la journée internationale des droits de l'enfant.
La Ville et le MAM (Montpellier Athlétic Méditerranée) soutiennent l'action de cette association, pour lui permettre d'acquérir 2 appareils de dépistage des troubles moteurs et neurosensoriels, destinés à soigner des enfants de la maternité de Quito.

Sport

Le Tour de France fait étape à Montpellier le 17 juillet, le temps d'une traversée éclair de la ville sur 9,5 km.

Une arrivée au sprint

La 15e étape du Tour de France déboule à Montpellier le 17 juillet, après 187 km de course poursuite. Elle est ville-étape pour la trentième fois. Et cela va faire événement, comme chaque fois, même si cette année la ville n'aura pas le privilège d'abriter les coureurs pour leur journée de repos du 18 juillet.
« Le Tour de France, se réjouit le maire, Hélène Mandroux, c'est le rendez-vous sportif et populaire dont toutes les villes françaises rêvent… et je suis heureuse qu'il fasse une nouvelle fois étape à Montpellier. Il y aura des retombées touristiques et économiques importantes pour notre ville, compte tenu de la médiatisation de l'événement ».

Inter inter inter

Avant d'arriver à Montpellier, le Tour traversera les communes de Cournonsec, Cournonterral, Pignan et Lavérune, puis sur un itinéraire de 9,5 km passera par le rond-point Maurice-Genevaux, l'avenue Léon-Jouhaux, la route nationale 109, le carrefour Willy-Brandt, l'avenue de l'Europe, l'avenue du Professeur-Blayac, le rond-point d'Alco, la rue d'Alco, l'avenue Paul-Bringuier, l'avenue des Garrats et l'avenue de la Récambale. L'arrivée sur l'avenue de Vanières, devant le stade Yves-du-Manoir, se fera au sprint, comme lors des dernières étapes en ligne de 2005 et 2007, respectivement gagnées par Robbie McEwen et Robert Hunter. L'an dernier, le contre-la-montre par équipe de 39 kilomètres était parti de la place de la Comédie. Pour cette arrivée 2011, le stade de rugby se transformera en plateforme logistique et accueillera l'espace médias. ■
Infos : www.montpellier.fr

Le Tour attire une foule nombreuse, tout au long du parcours.

MTour est un rendez-vous donné par les joueurs du MAHB aux jeunes des quartiers. Le prochain a lieu le15 décembre à 14h30, au gymnase Spinosi.

Tous handballés !

Alors qu'il est devenu un club européen de haut niveau, le MAHB n'en oublie pas pour autant, qu'il y a peu, il était un petit club de quartier de la Rauze. Il a choisi de continuer à accomplir un travail de terrain dans les quartiers, en animant chaque année des cycles d'initiation au handball dans écoles et dans les quartiers, hors temps scolaire. Il se déplace aussi lors des tournois des jeunes des clubs de handball de la ville et apporte sa contribution au dispositif de réussite scolaire des Samedis malins. Il a également répondu présent pour le MTour. Le lancement de l'opération, qui devait avoir lieu le 27 octobre au palais des sports René-Bougnol, a été annulé, en raison du décès de Georges Frêche. C'est donc le 15 décembre que sa nouvelle saison 2010-2011 débute officiellement. Le MTour est née la volonté de rapprocher sport de haut niveau et sport pour tous, afin de créer du lien social et d'encourager à la citoyenneté. Le sport, et notamment le handball, véhiculent des valeurs de fraternité et de respect, chères à la Ville.
Pour l'occasion, ce 15 décembre, dès 14h30, au gymnase Spinosi, les joueurs du MAHB animeront des matches d'initiations. A 16h30, cerise sur le gâteau, l'équipe pro disputera un petit match d'entraînement et elle est assurée d'avoir un fan club de supporters. A 18h30, le verre de l'amitié, offert aux petits handballeurs, sera à coup sûr, l'occasion d'une belle séance de dédicaces…
Cette année, le MTour va diversifier son action, afin de toucher un public différent et varié, d'adultes, comme d'enfants. Les prochains rendez-vous annoncés : le 7 janvier au gymnase Olympie, le 26 janvier au palais des sports René-Bougnol, le 9 mars au gymnase Cerdan et le 7 juin au gymnase Couderc. ■
Infos : www.montpellier.fr

Légende en attente.

Agenda

Rugby
Yves-du-Manoir
9 décembre, 20h45
MHRC-Bourgoin
20, 21, 22, 23 décembre
MHSC-Exeter chiefs
29 décembre
MHRC-Biarritz
Sabathé
19 décembre, 15h
MRC/USAP (Féminines)

Handball
Arena
11 décembre
MAHB-Nîmes

Volley
Coubertin
11 décembre, 20h
Montpellier Volley
Cannes
21 décembre, 20h
Montpellier Volley-Ajaccio

Football
La Mosson
18 décembre, 19h
MHSC-Auxerre

Le saviez-vous ?

C'est un graal particulièrement convoité. Il a été embrassé, étreint avec ferveur par toutes les équipes gagnantes de la coupe d'Europe de handball. Depuis 2003, il est devenu la propriété de MAHB, lorsque l'équipe est entrée une nouvelle fois dans la légende, en remportant la prestigieuse compétition européenne qu'est la Ligue des Champions. La formule du championnat et sa coupe ayant changé en 2004, la Fédération européenne de handball a autorisé le club à garder celle qu'il détenait. Elle trône, maintenant, dans la salle des trophées et fait la fierté du club. Le président Robert Molines n'a pas manqué de la montrer au maire, Hélène Mandroux, lors d'une de ses tournées dans le quartier Hôpitaux facultés.

Sport

Marie-Christine Virebayre est championne d'Europe 2010 de pétanque en triplette. Elle prépare maintenant le championnat de monde.

Tu tires ou tu pointes ?

Elle, en l'occurrence, c'est une tireuse. Mais elle est maintenant obligée de pointer plus qu'à son compte, à cause d'une tendinite persistante. Ça ne l'empêche pas de toucher sa bille : à 35 ans, Marie-Christine Virebayre est championne d'Europe 2010 de pétanque en triplette, avec deux autres joueuses de Lyon et Dijon. Elle est tombée dedans toute petite : à 5 ans, elle fréquentait déjà les terrains de boules du quartier Prés d'Arènes, avec son père, sa mère et ses frères. Marie-Christine est née au Clapas. Et alors que ses frères pratiquent la pétanque loisir, elle s'inscrit au Montpellier pétanque Saint-Martin, à côté de chez elle. Elle se distingue rapidement lors des concours départementaux, régionaux et nationaux, puis lors des stages de sélection et de détection de talents, organisés par la fédération française de pétanque. A 20 ans, avec l'équipe de France, elle devient championne du monde. Depuis 6 ans, triplette oblige, elle est licenciée au Joyeux cochonnet cournonais. Comme son nom l'indique, le JCC est situé à Cournon, en Auvergne. Une entorse à sa vie montpelliéraine, même si elle continue à vivre et s'entraîner au Clapas. Marie-Christine est agent technique à l'école maternelle Agrippa-d'Aubigné depuis 1993. Elle bénéficie d'un aménagement d'horaire, eu égard à son statut de sportive de haut niveau.

Légende

Les 12 et 13 décembre au Laos

Alors que croyez-vous qu'elle fasse pendant ses temps de pause de 10h à 10h30, entre midi et deux, et puis le soir et le week-end : elle s'entraine bien sûr, mais pas uniquement aux boules. Au football aussi. « C'est mon autre passion, explique-t-elle, qui me permet d'entretenir ma condition physique ». Elle prépare le 1er championnat continental de pétanque, qui a lieu les 12 et 13 décembre au Laos et les championnats du monde de l'an prochain. Ce, en plus des concours nationaux. En janvier, elle est en stage avec l'équipe de France.
Marie-Christine avoue avoir à affronter des préjugés sexistes : « Je peux pourtant vous assurer qu'il y a beaucoup de filles qui jouent à la pétanque ». Ou d'autres plus coriaces : « C'est vrai, la pétanque a du mal à se débarrasser de l'image du camping et de l'apéro qui lui colle à la peau ». Elle reste néanmoins optimiste : « Ce n'est pas encore un sport olympique, mais ça va venir ». Quelles sont les conditions requises pour être une bonne pétanqueuse (oui, c'est comme cela qu'on les appelle) ? : « Il faut avoir de l'adresse, être calme, posée, avoir une bonne condition physique (surtout de bonnes jambes) et être bien dans sa tête ». Et d'ajouter dans un sourire : « Mais, on n'en vit pas. Quand on gagne, on peut toucher dans les 120 € à 130 €, pas plus ». Mais la passion est la plus forte. Et en plus elle est partagée : « Dans les repas de famille, on en vient invariablement à parler de pétanque, alors … on se fait toujours une partie ensuite ». Du pur plaisir. ■

Une convention vient d'être signée pour lutter contre la violence au stade de la Mosson. Une première en France

Stade sous haute surveillance

Les violences augmentent en nombre et en gravité dans les stades. Même si la Mosson n'est pas l'enceinte de France la plus violente, le stade vient d'être placé sous haute surveillance. Une décision justifiée : lors de la montée du club en Ligue 1, l'envahissement de la pelouse avait failli faire perdre le match et coûter l'accession…
Une convention a été signée le 2 novembre dernier : « pour le développement et la coordination de la lutte contre les violences et le racisme à l'occasion des matches de foot du MHSC ». Une première au niveau national, même si le MHSC investit déjà pour une meilleure sécurité depuis des années, notamment en faisant de la prévention auprès des clubs de supporters. Un investissement nécessaire pour la sécurité du stade, mais aussi pour l'image du club.

Signature de la convention entre les acteurs de la sécurité du stade de la Mosson.

Inter inter

Ce document de consensus formalise par écrit les engagements réciproques et les dispositifs à mettre en place avec les différents signataires et acteurs de la sécurité des matchs dans le stade : le MHSC, la préfecture, les collectivités (Agglomération, Ville) et TaM. Au nombre de ces mesures : l'installation de 9 caméras de vidéosurveillance à l'intérieur et à l'extérieur du stade, la présence des stadiers renforcée dans les tribunes et celle de la police à l'intérieur et à l'extérieur du stade, la prise en charge des supporters depuis la sortie de l'autoroute jusqu'au stade de la Mosson par les services de police et gendarmerie, l'adaptation de la fréquence des tramways par TaM, la possibilité pour le club de se constituer partie civile, pour permettre au parquet de requérir des peines judiciaires avec obligation de pointage. De quoi rétablir le climat convivial et familial des rencontres à la Mosson. ■

Culture

Christian Malaplate, membre de la société des poètes français, anime des soirées à la salle Pétrarque et des émissions radio ; il est primé pour son œuvre poétique.

L'univers d'un libre poète

Soirées poésie mensuelles salle Pétrarque

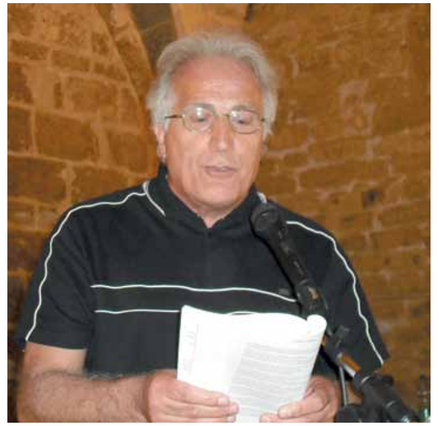
Le 2e jeudi de chaque mois,
Le 9/12Paul Eluard, l'amour, la révolte, le rêve,
Bernard Dimey, poèmes à bretelles et le milieu de la nuit, le 13/01
Infos : christian.malaplate@wanadoo.fr et 06 81 07 61 41

Traces de lumière, émission radio

Les lundis à 8h30, Rediffusion les dimanches 10h30 (FM+ 91fm Montpellier)

- le 6/12, Alfred de Musset : la coupe et les lèvres,
- le 13/12, Octavio Paz : l'Arc et la lyre,
- le 20/12, Christian Malaplate : Le soleil des solitudes et la lumières des ombres,
- le 27/12, Les contes étranges de la malle du grenier,

Infos : www.fmplus.org


En conférence, salle Pétrarque

Christian Malaplate est un vrai poète, la poésie il en a fait son métier. Sa belle allure nous ferait presque penser à un lien de parenté avec Apollon, vous savez, le dieu grec du chant, de la musique et de la poésie. Cela tombe plutôt bien. Et si Christian Malaplate ne rend pas d'oracles, il officie chaque mois dans le temple de la salle Pétrarque, où il offre à son auditoire la parole qui si elle n'est pas insufflée par la pythie, l'est probablement par la muse Calliope. Il accueille Verlaine, Neruda, de Nerval et même Brassens et Barbara… notre homme est un poète de son temps. « Je suis un passeur de mémoire ». Il fait découvrir l'univers de cet art, car la poésie est un grand art, une quête, un axe de tolérance et une ouverture sur le questionnement spirituel. Commel Socrate enseigne la philosophie à ses disciples, Malaplate enseigne la poésie comme une discipline qui pose une réflexion sur l'existence humaine et sur le monde. D'ailleurs, sa vie est un voyage à la fois par les rencontres déterminantes avec Aragon, Ferré, Rouquette et à la fois par ses multiples voyages autour du monde. La poésie est dit-il, « l'aube du plus long voyage, un moyen aussi d'aller vers les autres arts, la poésie influence la peinture ou l'inverse, elle ouvre les esprits et les porte de la connaissance ». Il transmet aussi son savoir par le biais des ondes hertziennes.

Les mots ont une résonnance

Et sa voix vibre sur l'antenne de radio fmplus, où le lundi de chaque semaine, il envoie les traces de lumières, laissées par les mots en ouvrant l'univers de Rimbaud et sa psychologie ou en alliant les œuvres de Guernica et d'Eluard. Christian Malaplate a d'ailleurs obtenu le prix de l'émission radiophonique pour l'ensemble de ses émissions consacrées à la poésie. Il œuvre depuis 32 ans pour diffuser la poésie sur les ondes. Et puis, il n'irradie pas uniquement la poésie des autres, mais la sienne également est également magnifique et abondante, Chrisitian Malaplate est un vrai poète contemporain. La poésie est son univers. En 2009, il a obtenu le prix Victor Hugo pour son recueil "La rose lactescente des matins vaporeux" aux éditions les Poètes français. Et là, en octobre 2010, il vient d'obtenir, le Grand prix de la Ville de Châteauneuf du Pape pour son manuscrit :"Le cercles immuables des prairies de l'âme" chez le même éditeur. Ecrire est pour lui, une vitale nécessité, liée à l'intériorité. Il prend constamment des notes, des impressions sans jugement car avec la poésie on explique l'univers, le poète témoigne de son temps, même s'il prend des risques. Il rend à la poésie sa grandeur d'âme, on la considère futile car on la pense facile à écrire, or elle est essentielle.
Grand voyageur du monde, grand poète de son temps, philosophe et humaniste, Malaplate est l'artisan d'une certaine poésie de celle qui rend libre. Il est celui qui vous apporte les mots pour vous ressaisir et combattre les maux de l'univers. ■
Infos : hhttp://spf.delegations.over-blog.com

Concours Jeunes Talents BD 2011, sur le thème : *Impressions*

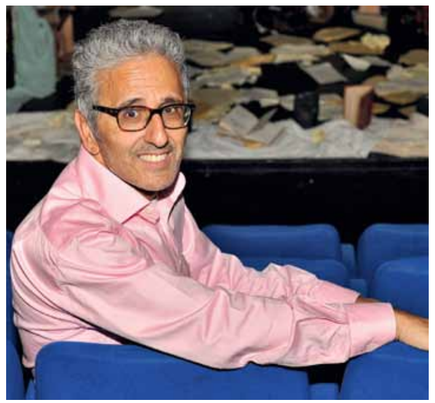
Le 4e Concours Jeunes talents Bande Dessinée organisé par la Comédie du Livre est ouvert depuis le 1er décembre. Vous avez jusqu'au 31 mars 2011 pour faire parvenir vos planches sur le thème : Impressions. Cette année, l'organisation récompense deux catégories : une série de prix pour les moins de 18 ans et une autre pour les candidats âgés de 18 à 35 ans. Ce concours du 9e art est ouvert à tous les styles guidés par l'inspiration pour l'attribution de six décernés par des bons d'achats en librairie.
Deux speed dating BD sont organisés le vendredi 27 mai de 17h à 18h et le dimanche 29 mai, de 11h à 12h sur le stand de la Friche. Les jeunes talents pourront recueillir en direct l'avis des auteurs professionnels. Les dessins de tous les participants seront exposés au Kiosque Bosc et rassemblés en un recueil spécial édité par la Ville. Tous à vos planches et bulles inspirées ! ■
Règlement et formulaires d'inscription sur : www.comedie-dulivre.montpellier.fr
www.tiptop.montpellier.fr.

Culture

Marc Chaouat, directeur du théâtre Pierre Tabard choisit pour la saison 2010-2011 beaucoup plus de pièces impliquées.

Une renaissance engagée

«Pour 2010-2011 la préoccupation majeure de notre équipe sera d'afficher une nouvelle identité, d'afficher à voix haute les causes restées sous silence et d'être le porte-voix de toutes les inégalités, les humiliations et les injustices d'hier et d'aujourd'hui ». Marc Chaouat, directeur du Théâtre Pierre Tabard est un passionné. Ce fils de la Méditerranée considéré comme un électron libre opère un tournant dans sa programmation. Au fil des années, ses choix deviennent ceux de l'engagement autour de l'histoire, de la mémoire, de l'immigration, de la résistance : un théâtre porteur de message, une magnifique et folle aventure. En novembre dernier, la semaine de la commémoration de la Nuit de cristal de 1938 s'inscrit dans cette évolution. Entre *Résister c'est exister* d'Alain Guyard, *Les lois de la gravité* de Jean Tulé ou *Le joueur d'échec* prévu en 2011, le sens d'une programmation engagée pour la tolérance et les combats prend forme, mais il est impératif de conserver des pièces plus légères et plus distrayantes.



Légende

Garder de la légèreté.

Ce théâtre soutenu par la Ville s'implique dans le quartier en organisant pour les enfants, des goûters après la représentation. C'est le côté plus léger de la passion qu'il ne cesse de faire partager au sein du quartier. Avec le vaudeville : *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée* et pour les fêtes de fin d'années : *Roméo hait Juliette* qui regorge de gags et la bonne humeur. Maintenir une certaine légèreté est nécessaire, mais l'intense passion de Marc Chaouat pour les causes à défendre influence la programmation de ce théâtre. Ce mouvement de l'engagement commence à prendre le pas. Le choix des spectacles ciblés à visée pédagogique se tourne aussi vers un public étendu : les écoliers, les lycéens, les étudiants, les associations et autres organisations militantes. L'ancien théâtre Lakanal rebaptisé Pierre Tabard, qui a compté dans l'histoire culturelle de Montpellier, devrait devenir le moteur d'une belle renaissance et marqué par l'empreinte d'une forte identité. ■

Infos : 04.67.16.28.82 et www.theatrepierretabard.fr.

Roméo hait Juliette
de Gilles Ramade, du 2 au 31 décembre les mercredis et jeudis à 19h, les vendredis et samedis à 20h45 et les dimanches à 19h.

Le théâtre des 13 Vents offre pour la saison 2010-2011 une toute nouvelle programmation de spectacles, tout public, au théâtre de Grammont.

Donner 13 envies aux ados

En plus d'une programmation classique à l'instar notamment de Tchekhov, Corneille, Musset destinée à un public d'adultes, le théâtre des 13 Vents a choisi cette année d'ouvrir son rideau aussi aux plus jeunes, sous l'appellation *13 en vies* ! On ne parle pas à proprement dit d'un théâtre pour enfants. D'ailleurs, la direction s'interroge sur la réalité d'un tel théâtre, alors que les contes de Perrault ou de Grimm sont d'une cruauté à faire frémir…. L'objectif d'une telle programmation est d'inventer un autre univers, dans lequel l'imaginaire des enfants puisse s'épanouir. C'est pourquoi le choix s'est porté sur des auteurs enclins à créer un univers qui détourne l'imaginaire !

Des imaginaires réinventés

Cette programmation qui s'étend jusqu'en mai permet de venir au théâtre en famille. *Le manège de Petit Pierre*… La pièce programmée les 5 et 12 décembre, évoque l'univers de ce garçon né en 1009, avant terme. Il n'a pas « les yeux à la place des yeux, il n'a pas d'oreilles, la bouche est tordue »… mais il invente un mécanisme pour mettre en mouvement un monde en métal…. Et puis, il y a l'histoire de cette jolie princesse qui va tenter de faire entrer les couleurs dans *Le Pays de Rien*, qui sera à l'affiche le 23 janvier. Les scolaires sont également conviés à découvrir les métiers du spectacle vivant, mais la cible visée est celle des adolescents, des jeunes, qui par des stages pourront comprendre ce qu'est un centre dramatique. A partir d'une pièce de théâtre, ils découvriront les outils de fabrication d'un spectacle avec des professionnels du sons, de la lumière, des costumes, des décors, la scénographie avec rencontre des auteurs et des comédiens. Il s'agit non pas de susciter des vocations mais de créer du désir, d'éveiller la curiosité et donner à ces jeunes très envie de venir, dans ce théâtre des 13 vents en vie ! ■

Petit Pierre de Suzanna Lebeau

Infos : 04 67 99 25 00 et theatre-13vents.com

Petit Pierre
de Suzanne Lebeau, 5 et 12 décembre. À partir de 7 ans,
Le pays de rien
d'après l'œuvre de Nathalie Papin, 23 janvier. À partir de 6 ans

Culture

Le festival national du Film d'Education organisé par les Cemea Languedoc-Roussillon ouvre ses cahiers du 10 au 12 décembre à la salle Rabelais

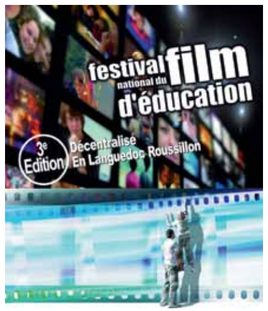
Projections ludiques et pédagogiques

«Nous vivons dans une société qui semble craindre sa jeunesse, qui se questionne sur les missions de l'école ….Ainsi ce modeste (mais génial) festival mobilise tous les acteurs : institutions de l'éducation nationale, de la culture, de la justice, les parents, les mouvements d'éducation populaire et leurs partenaires, dont la ville de Montpellier. La projection d'œuvres cinématographiques méconnues et de qualité, diffusées à faible coût, permet à chacun dans des espaces collectifs de réfléchir, de débattre de proposer. Parce que, redisons-le, l'éducation c'est l'affaire de tous ! ». C'est ainsi que Bruno Chichignoud, directeur régional CEMEALR lance le festival.

La ville de Montpellier soutient la 3è édition de ce festival national du Film d'Education décentralisé en Région du 10 au 12 décembre à la salle Rabelais, autour du thème de mixité. La séance inaugurale a lieu le vendredi 10 décembre à 20h30, avec un film réalisé par Arnaud Brumauld, *une ombre au tableau*. Deux tables rondes organisées avec le mouvement du planning familial sont programmées le vendredi 10 décembre à 10h, sur le thème : *sexualité et handicap* et le samedi 11 décembre à 11h sur *Filles, garçons : quelle éducation pour l'égalité?*

Une programmation riche et sensible

Sont présentés une dizaine de films et documentaires qui parlent d'éducation et sont animés pour certains de débats. Ainsi *Ecchymose,* documentaire réalisé par Fleur Albert, montre à travers le travail quotidien d'Annick, une infirmière scolaire en milieu rural, une chronique de l'adolescence dont l'infirmerie est le théâtre unique et privilégié. Il y a ce petit garçon timide qui collectionne les escargots, un jour, il se fait avaler par son nombril et découvre un monde inquiétant, celui des nombrilistes qui s'enroulent sur eux-mêmes et se transforment en escargots…. C'est la fiction animée de Sophie Roze : *Les escargots de Joseph*.



Dans son documentaire, Daniel Bouy raconte la vie de Marion qui chaque année forme un groupe de jeunes migrants récemment arrivés en France. Tous aspirent à vivre pleinement leur jeunesse dans un pays accueillant, elle a six mois pour les guider dans leurs découvertes… ainsi en est-il de la programmation de ce festival du film d'éducation qui évoque des thèmes tels que la maladie d'Alzheimer, le regret de l'enfance, l'intimité des polyhandicapés, la vie d'un planning familial, les enfants d'un quartier chaud de Calcutta et la justice des mineurs. Ce festival ouvert au public et aux écoles est celui de la prise de conscience, de l'engagement et de la sensibilisation aux problèmes de sociétés rencontrés par les jeunes. Quand le cinéma raconte des histoires d'éducation… ■

Infos : 04 67 04 35 60 et accueil@cemealr.org

Le musicien de jazz, Jean-Pierre «Bobo » Llabado fête son nouvel album *Voices* qui rassemble six voix de femmes montpelliéraines, au JAM, le 15 décembre à 21h.

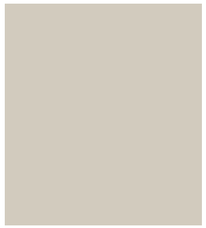
Le Don Quichotte Dostoïevskien

C'est ainsi qu'aime à se surnommer Jean-Pierre Llabador, diplômé de l'université de Montpellier III en philosophie et littérature anglaise. «Une métaphore des causes perdues, l'illusion des moulins à vents et de l'exploration des profondeurs de soi et la musique me permet de m'évader et d'exprimer des choses qui concernent tout cela, c'est un peu ma soupape ». Ce guitariste a été nommé au Victoires de la Musique pour la catégorie album de jazz et comme artiste de l'année avec son album *Give me five !* Il fonde dans les années 70 le groupe *Coïncidence*, se produit dans les années 80 sur de nombreuses scènes avec notamment Johnny Halliday, et dans des émissions de variétés. Depuis 1984, il se consacre au jazz et participe à de nombreux projets, au Louis Petrucciani Collectif, Nozmu Blackfoot. Il crée en 2004, le groupe New-incidence puis le trio Chloé's Garden. Jazz Magazine dit de lui : «son inspiration et sa maîtrise instrumentale ont atteint le niveau des Grands ». Jean-François Fontana, le Directeur JAM dit de lui : « Ce musicien du coin qui fait chanter des gens d'ici, a travaillé avec les plus grands, son parcours est cohérent, son nouvel album au parfum de David Bowie et de Stevie Wonder *Voices* est un vrai challenge ».

Jean-Pierre «Bobo » Llabador un musicien inspiré

Une nouvelle aventure pour moi…

Après 25 ans de jazz instrumental, Jean-Pierre Llabador compose *Voices* pour six voix de filles des *pop songs*, des chansons populaires, treize compositions en français et en anglais, une palette complète de voix : Anna Muchin dite *Scarlett* Chloé Monin dite *Clochette*, Léopoldine Angot dite *Leeop*, Oriana Convelbo, Tania Margarit dite *Sweetheart*, Alice Faivre dite *Groovy lips,* et la digne fille de son père, Suzanne Llabador dite *Suze*, qui seront toutes sur la scène du Jam du 15 décembre pour chanter les compostions… Bobo sera à la guitare évidemment, Julien Asencio dit *Kidbill* à l'orgue Hammond, au fender Rhodes et au clavinet, enfin, Romain Preuss est à la basse, à la guitare et à la *beat box*. *Voices* est une composition familiale puisque c'est Géraldine Llabador, la fille aînée qui a écrit les paroles des chansons sur la musique composée par son père.



La pochette de Voice est dessinée par Roland Hours.

Ce premier concert au Jam est comme un vernissage, occasion pour Bobo de fêter la sortie de l'album. Pour 15 euros l'entrée, un compact disque est offert à chaque spectateur, une pochette rose pour les filles, et bleue pour les garçons; une petite attention pour marquer le retour de Llabador avec du pop songs, après 25 ans de classes instrumentales. « C'est nouveau, je vais surprendre tous ceux qui attendent le 12e album instrumental. C'est une nouvelle aventure pour moi et même si ce n'est peut-être qu'un moulin, j'ai pris beaucoup de plaisir à faire cet album ». Voices sera dans les bacs au premier trimestre 2011, dans les circuits habituels et en téléchargement sur www.airtist.com. ■

Infos : www.llabador.com et contact Jam : 04 67 58 30 30

International

Cofsec. Montpellier accueillera en juin les associations sportives et culturelles de Heidelberg et pour la première fois celles de Barcelone.

Les Barcelonais aussi !

Le Comité d'organisation du forum sportif et culturel, plus communément appelé Cofsec, réunit chaque année alternativement à Montpellier et à Heidelberg, des membres d'associations sportives et culturelles de chacune des deux villes jumelles.

Le principe de ces échanges est de faire participer des jeunes et leurs accompagnateurs à des rencontres avec des associations homologues du pays invité. L'hébergement s'effectue chez l'habitant, généralement au sein d'une des familles du pays qui accueille, sur le principe de réciprocité. Les années impaires, comme l'an prochain en juin, les familles montpelliéraines assureront la réception de leurs partenaires heidelbergeois.

L'implication des responsables d'associations, des jeunes participants et des familles constitue, à elle seule le moteur de ces échanges.

« Le Cofsec, c'est l'organisation d'un grand gymnase citoyen, aime à dire Serge Caro, président de l'association, tant il déploie une dynamique entre les habitants et construit des liens sincères, amicaux et fraternels. Nos échanges valorisent les jumelages par le sport ». Rappelons que depuis 1981, plus de 6 000 jeunes ont participé aux échanges avec une cinquantaine d'associations montpelliéraines et que 5 000 familles se sont engagées à assurer accueil et hébergement.

Montpellier trait d'union

Lors du Cofsec 2009, une délégation de la ville de Barcelone, composée du maire adjoint délégué aux sports et de son chef de cabinet, a rencontré les organisateurs et a participé à une réunion de travail et de présentation de la manifestation. Enthousiasmés et captivés par l'originalité de l'événement qui fête ses 30 ans, d'autres réunions de travail se sont succédé à Barcelone. Interressé, Joan Manuel V. Parisi, gérant de la Fédération d'associations du quartier de Sans-La Bordeta de Barcelone, s'est joint aux travaux.

50 ans de jumelage

À la Toussaint, les responsables Allemands, Catalans et Français se sont retrouvés à la Maison des relations internationales avec Philippe Thinès, l'adjoint au maire délégué aux jumelages avec Heidelberg et Barcelone, afin d'organiser le prochain Cofsec. Il se déroulera du 17 au 23 juin à Montpellier, avec, pour la première fois, avec des associations barcelonaises.

Philippe Thinès a insisté sur le fait que «le Forum 2011 s'inscrira, comme un temps fort, dans la célébration du 50e anniversaire du jumelage Montpellier-Heidelberg, avec un soutien important de la mairie de Montpellier ». ■

Infos : 04 67 66 62 00
www.cofsec.net

Le Cofsec en dates

13 mai 1961 : signature d'un accord de jumelage entre Montpellier et Heidelberg.

Mai 1980 : correspondances entre les deux villes pour organiser un échange sportif et culturel.

Juin 1981 : 1er échange sportif et culturel à Montpellier (basket, foot, canoë, natation, volley et rugby).

Mai 1982 : 2e échange à Heidelberg avec de nouvelles associations (La Garriga, l'Etoile Bleue, le tennis de table, la GRS et le handball).

18 mai 1983 : création du Cofsec et 3e échange à Montpellier (avec judo et bowling).

L'Association France Algérie Méditerranée organise les 14 et 15 janvier une rencontre autour du patrimoine et de l'architecture.

Échanges de savoirs

Des liens se tissent entre Tlemcen, la cadette de nos jumelles et Montpellier. Les 14 et 15 janvier, l'Association France Algérie apportera sa pierre à l'édifice du jumelage, en organisant à Montpellier une rencontre entre professionnels algériens et français, sur le thème du patrimoine et de l'architecture. Il faut savoir qu'à Tlemcen, de grands chantiers de rénovation sont en cours. Ils utilisent des techniques ancestrales respectueuses du patrimoine et mobilisent de jeunes architectes passionnés. Le chantier de réhabilitation du Mechouar (la citadelle), en est un exemple.

Une valeur à préserver

L'ensemble des professionnels de la filière sera invité à Montpellier par l'association. « Des architectes, historiens, universitaires, étudiants... et des élus, ayant à cœur de poser la problématique de l'architecture et du patrimoine, comme une valeur commune à préserver, s'y rencontreront », explique Christiane Rech, présidente de France Algérie Méditerranée. Ce colloque permettra, le 14 janvier, d'échanger des informations et de partager des savoirs et savoir-faire. Il a pour but de mettre en place un pont de techniques partagées entre nos deux villes. La journée du 15 janvier sera consacrée à des visites sur le terrain, où les Algériens pourront découvrir les réhabilitations réalisées dans le cadre de l'opération GrandCœur, les nouvelles ZAC et les éco-quartiers. ■

Infos : France Algérie Méditerranée vice-présidente de France Algérie. 06 78 35 12 69

Une partie des réhabilitations du Méchouar.

International

Des étudiants boursiers de nos villes jumelles, viennent tous les ans parfaire leur français en étudiant à Montpellier et en faisant un stage à la Maison des relations internationales.

Elles découvrent Montpellier

Cette année, 4 jeunes filles, Lauren, Ge, Chen et Susanna, ont respectivement été sélectionnées à Louisville, Cheng Du et Heidelberg. Chacune loge dans un des nouveaux studios de La Panacée, la résidence étudiante gérée par le Crous.

Lauren Easton, 20 ans, *Louisville*

Lauren étudie le français et bientôt le russe à la faculté Paul-Valéry. « Grâce au programme d'échanges entre ma ville et Montpellier, je peux travailler comme stagiaire à la maison des relations internationales. C'est très bien, car la Ville paie mes frais de scolarité et m'a trouvé un logement dans les nouveaux studios de La Panacée. J'ai choisi d'étudier un an en France pour parler couramment le français, et j'aimerai continuer mes études, peut-être au Québec, pour être traductrice ou professeur. Ce qui est bien ici, c'est la proximité de la gare, pour aller visiter des villes comme Nîmes ou Marseille. C'est beaucoup plus facile qu'aux Etats-Unis, où l'on ne se déplace qu'en voiture. J'ai acheté une carte de tramway qui me permet de circuler partout dans la ville. Je suis chanceuse d'être à Montpellier, car c'est une ville chargée d'Histoire ».

Wang Ge, 23 ans, *Cheng Du*

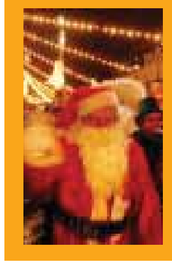
« J'aime beaucoup la ville qui est magnifique. » Mais Ge a cependant encore quelques barrières à faire tomber : « La nourriture est tellement différente en France, que je cuisine dans mon studio des plats de mon pays. Je fréquente des amis chinois, il y a une importante communauté de jeunes chinois qui étudient à Montpellier. Après cette année à Montpellier, j'aimerais continuer à étudier le français à Montpellier ou dans une autre ville ».

Chen Chen, 22 ans, *Cheng Du*

Chen Chen a appris le français durant 4 ans à l'université chinoise. Elle vient compléter sa formation, car elle aimerait devenir interprète ou professeur de français en Chine. « Le climat est très agréable à Montpellier par rapport à Cheng Du, où il fait humide et souvent très nuageux. J'aime beaucoup le beau temps ici. Mon rôle de stagiaire à la maison des relations internationales consiste à imprimer des documents, à apporter le courrier à l'Hôtel de Ville, mais je ne parle encore pas assez bien le français pour répondre au téléphone. Je suis très contente d'habiter à La Panacée, c'est très confortable. Le Crous nous a fourni des appartements entièrement meublés ».

Susanna Werger, 22 ans, *Heidelberg*

En master de Lettres Modernes, cette boursière entame sa 2e année universitaire à Montpellier. Elle étudie le français depuis 10 ans et le parle couramment, presque sans accent. « Ce qui me plaît à Montpellier, c'est le climat et l'offre culturelle très riche (Cinémed, l'opéra, le festival de Radio France…) qui correspond à mes goûts, mais aussi à mon cursus universitaire. Avant de venir à Montpellier, j'ai étudié la musicologie en Allemagne. Ce que j'aime à Montpellier ? C'est une ville jeune, qui compte un grand nombre d'étrangers. Il y a de ce fait beaucoup mouvements et d'émulation. On est vraiment très bien ». ■



Fêter l'Avent

Le 8 décembre, la Maison de Heidelberg invite les enfants à fêter l'Avent. Des jeux, des chants, des travaux manuels seront organisés à partir de 15h. L'après-midi se terminera autour d'un goûter. L'entrée est libre sur réservation.
Les plus grand sont invités les lundis 6 et 13 décembre, à 20h30, pour partager un vin chaud dans le cadre des "Stammtisch", les rencontres franco-allemande.
Infos : Maison de Heidelberg.
4 rue des Trésoriers-de-la-Bourse. 04 67 60 48 11

Français pour lusophone

Casa Amadis, l'association culturelle de langue portugaise de Montpellier, propose des cours de français pour les personnes de langue maternelle portugaise.
Ils auront lieu tous les samedis de 16h à 18h, du 29 janvier au 18 juin. Le prix est de 150 euros, payables en trois fois.
Infos : Casa Amadis Espace Jacques Ier-d'Aragon
117 rue des États-Généraux. 04 67 64 02 75

Patrimoine

L'association Mémoire pour l'avenir présente un livre sur l'histoire de l'usine à gaz. Une aventure collective entamée il y a six ans.

Mémoire de gaziers

En écrivant un livre sur l'histoire de l'usine à gaz de Montpellier, l'association Mémoire pour l'avenir fait revivre ce site industriel, qui durant 140 ans a fait partie de l'histoire des Montpelliérains. Situé rue de Barcelone, il est détruit en 1975 et fait place aux locaux d'ERDF.

La quête des souvenirs

L'ouvrage (disponible auprès de l'association, 382 rue Raimond-de-Trancavel) est richement documenté en illustrations, en anecdotes et en témoignages. En 144 pages, défile un siècle et demi du passé de la ville. Six ans ont été nécessaires à l'écriture L'association a été créée dans ce but par un noyau d'anciens gaziers-électriciens. Une quinzaine de personnes se sont improvisées historiens, découvrant la complexité des recherches d'archives. « Au début, on ne savait pas trop par où commencer, se souvient Jacky Lagrange. Heureusement, nous étions plusieurs à travailler sur le livre… d'ailleurs, on n'avait pas l'impression de travailler. C'était un réel plaisir ». Parallèlement à la recherche de documents anciens, l'association s'est lancée à la quête des souvenirs. Une quinzaine de témoignages d'anciens gaziers ou des membres de leurs familles sont retranscrits. La fille du dernier allumeur de réverbère y décrit cette profession, liée à l'usine et aujourd'hui disparue.

Les adhérents de l'association étaient régulièrement informés de l'avancée du livre grâce à une lettre-info.

Le quartier Pasquier, bâti autour de l'usine, a été marqué de cette empreinte ouvrière. Les écoles Florian et Jules-Simon ont accueilli de nombreux futurs gaziers, vivant à la "cité du gaz", située près du port Juvénal, à partir des années 30 et rasée en 1995. L'année dernière, la Ville a rendu hommage à ce passé récent en apposant une plaque, rue du Pont-de-Lattes, sur le mur longeant les rails du tramway. ■

Infos : 06 74 96 12 20 ou usinagaz.montpellier@voila.fr

Les Archives municipales ont classé la liste nominative des habitants de Montpellier au XIX[e] siècle. Un fonds désormais mis à la disposition des chercheurs.

Un travail de fond

Après six mois de travail, l'équipe des Archives municipales est venue à bout du classement de plusieurs centaines de liasses de documents anciens, qui dormaient depuis près de cent ans.
Il s'agit des listes nominatives de tous les habitants de Montpellier depuis 1806 jusqu'en 1912. Chaque année, des "iliers", les agents recenseurs de l'époque, frappaient aux portes et notaient les noms des occupants de la demeure. Montpellier obéissait ainsi aux ordres de l'Assemblée constituante qui, en 1791, avait décrété la tenue d'un registre de la population, mis à jour chaque année. Par la suite, l'apparition des recensements quinquennaux rendit inutile cette grande enquête annuelle. Pourtant, quelques rares villes en France (Montpellier, Nancy), ont continué à recenser tous les ans.

Une taxe sur les chiens

Ces listes sont mises à la disposition du public, pour le plus grand bonheur, sans doute, des généalogistes. Car, non seulement, ils disposent d'un nom et d'une adresse, mais peuvent également suivre leurs ancêtres dans les différents lieux qu'ils ont habités à Montpellier.
Ils sauront également si leur lointaine mamie avait un chien.

Légende

Car, à l'époque, les propriétaires devaient déclarer leurs "toutous" et payer une taxe. Dans ces documents, destinés au fisc, les recensés devaient indiquer le montant de leur loyer. Plusieurs observations, faites par les iliers, font état d'extrême pauvreté. Cependant, leur manque de zèle (les iliers n'étaient pas rémunérés) rend certaines années suspectes. Il était facile de recopier les informations de l'année précédente ! ■

Infos : 04 67 34 87 50. La consultation des listes est possible tous les jours à la salle de lecture des Archives, dont l'accès s'effectue par la médiathèque Emile-Zola, 218 bd de l'Aéroport-international.

Patrimoine

Les visites du mikvé sont suspendues à partir du 31 décembre. Le site sera ensuite livré aux investigations des archéologues.

Remonter le temps

Classé au titre des Monuments Historiques en mai 2004, l'immeuble du 1 rue de la Barralerie est soumis depuis deux ans à une étude d'archéologie monumentale. Le site ne va plus avoir de secret pour l'équipe de recherche du Lamm (Laboratoire d'archéologie médiévale méditerranéenne). La présence dans son sous-sol d'un mikvé, le bain rituel juif, laisse à penser qu'au Moyen-âge, se tenait une synagogue à cet endroit. Pour le savoir, il faut rechercher des traces et connaître le passé architectural de la zone.

Le mikvé, seul vestige juif

Outre le mikvé, les documents écrits confirment que la seigneurie des Guilhem a toujours abrité une communauté hébraïque. Elle comptait environ 4 000 personnes au XIII[e] siècle qui occupaient les rues actuelles de Castel-Moton, de Ratte, du Figuier, Vieille-Intendance mais également la zone du musée Fabre. Son cimetière se situait au faubourg de Villeneuve puis vers Boutonnet.
Les juifs de Montpellier disposaient d'une liberté relative même si leur culte était reconnu et toléré. Courtiers en étoffes, marchands de soieries, teinturiers mais aussi bouchers, médecins ou viticulteurs, ils étaient présents dans des secteurs très diversifiés. La vie intellectuelle juive était de très haute volée, grâce notamment à la présence du savant et traducteur Jacob Tibbon. Pourtant, de cette intense activité religieuse et intellectuelle, la ville n'a gardé aucune trace, à part le mikvé.
C'est, pour l'instant, le seul vestige de l'ensemble synagogal qui se tenait à cet endroit. En 1306, le roi de France Philippe le Bel expulse tous les juifs du royaume. Le bâtiment, vendu (ou saisi) passe dans des mains laïques et devient un lieu d'habitation. Le mikvé semble avoir été utilisé comme citerne, à partir de cette période.

Les archéologues du Lamm fouillent le passé.

Dernières visites guidées

Le résultat des premiers relevés a permis de constater que le bâtiment a subi une profonde transformation au XIV[e] siècle. Deux portes ont été ouvertes sur la façade orientale. L'une d'elle a été transformée plus tard en fenêtre, puis murée au gré des modifications du site au cours des siècles.
Les fouilles, suspendues depuis octobre, reprennent en janvier. Elles sont conduites en relation étroite avec les services de la ville (Mission GrandCœur), la Direction régionale des affaires culturelles et la Conservation régionale des Monuments Historiques. Avant la fermeture du site pour plusieurs mois, l'Office de tourisme propose, jusqu'au 31 décembre, des visites guidées tous les mercredis, samedis et dimanches à 14h30, et tous les jours pendant les vacances scolaires. ■

Infos : Office de tourisme. 04 67 60 60 60

Juifs et chrétiens au service du savoir

À la fin du XIII[e] siècle, la discrimination sociale que subit la communauté hébraïque dans l'Occident chrétien est compensée, à Montpellier, par la collaboration des esprits. La connaissance scientifique des juifs rehausse l'éclat intellectuel de la seigneurie montpelliéraine. Au début du XIV[e] siècle, savants chrétiens et juifs ont des contacts fructueux. Leur amour de la science fait tomber les préjugés religieux.
Les traductions d'ouvrages scientifiques sont nombreuses. Arnaud de Villeneuve s'inspire des enseignements médicaux hébreux qu'il fait traduire en latin. Son propre traité sur la paralysie est traduit en hébreu. Le célèbre astronome montpelliérain, Jacob Tibbon traduit, en hébreu, certains textes d'Euclide et d'Aristote, connus uniquement en arabe. Autour de cet érudit à l'esprit libre, avide de connaissance, se forme un cercle réunissant chrétiens et juifs. Armengaud Blaise, neveu d'Arnaud de Villeneuve se charge de traduire en latin les ouvrages de Tibbon. Le contact entre les savants de la ville est direct. L'intérêt porté aux découvertes scientifiques est réciproque.

Juifs méridionaux discutant. Biblioteca Nacional, Madrid.

Réticences et représailles

Cependant, les rapports étroits qu'entretiennent les chrétiens montpelliérains avec le milieu scientifique juif suscitent des réticences…et des représailles. Armengaud Blaise, malgré son savoir et son expérience, échoue aux examens finals de la faculté de médecine. Certains livres d'Arnaud de Villeneuve sont brûlés par l'Inquisition. La mort de Jacob Tibbon en 1304, suivie deux plus tard de l'expulsion des juifs de Montpellier portent un coup d'arrêt aux échanges intellectuels entre les deux communautés religieuses. ■

Source : *Juifs et judaïsme en Languedoc.* Cahier de Fanjeaux n°12. Éditions Privat. 1977.

Agenda culturel

Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ◆ sont gratuites

Jeune public

4, 5, 11, 12, 15, 18, 19 décembre
Écoute, je pense
Marion Pannetier. Théâtre, chansons et danse.
À partir de 3 ans.
16h / Théâtre de la plume

5 et 12 décembre
Petit Pierre

© Lucie Nicolas

Théâtre d'objets, à partir de 7 ans. De Suzanne Lebeau. Adaptation scénique et mise en scène : Maud Hufnagel et Lucie Nicolas.
Avec Sara Louis.
15h30 / Théâtre des 13 vents

8, 11, 12, 15, 18 et 19 déc
La Farce du Gigot
Masques et marionnettes à partir de 4 ans. Par la Cie Le théâtre de carton.
16h / La Vista

Du 20 au 29 déc
Princesse Raiponce
À partir de 4 ans.
Par la Cie BAO.
16h (relâche le 25) / La Vista

Du 20 au 30 déc
La fleur, la brute et le gringalet

Mime, à partir de 3 ans.
Par la Cie La Briganderie.
16h / Théâtre de la plume

Du 20 au 24 déc
Greli-Grelot

Théâtre, marottes et chansons à partir de 3 ans.
Par la Cie Pas de Lèse-Art Spectacles.
La Chocolaterie

21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30 décembre
Panique chez les jouets
À partir de 3 ans, par la Cie Scénofolies.
15h / Kawa Théâtre

5, 8, 9 janvier
Pétronille et le mystère de la clé
Théâtre musical avec marionnettes, de 2 à 8 ans.
Par la Cie L'aventurine.
16h. Théâtre de la plume

Théâtre

7 déc et 4 janvier
Duo d'impro

Laurent Pit et David Baux improvisent sur les sujets du public. Coup de cœur de France Culture au festival d'Avignon Off 2010.
21h / La Chocolaterie

7, 9 et 10 décembre
Le Voyage égaré
Par la Cie Les Nuits Claires
19h, 20h30 le 10
Domaine d'O

7 et 8 décembre
Chouf Ouchouf

© Mario Del Curto

Groupe acrobatique de Tanger. Mise en scène : Zimmermann et de Perrot.
21h le 7 et 19h le 8.
Théâtre Jean-Vilar

9 et 10 décembre
Big Bang
Création du Vivarium Studio.
19h15 le 9 et 20h30 le 10
Théâtre de La Vignette

Jusqu'au 10 décembre
Hep ! Les mobiles !

Par la Cie Nezdames & Nezsieurs
19h15 du mercredi au samedi / La Chocolaterie

Jusqu'au 12 déc
Il faut / Je ne veux pas

Création. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*, d'Alfred de Musset et *Je ne veux pas me marier*, de Jean-Marie Besset. Mise en scène : Jean-Marie Besset, collaboration à la mise en scène : Gilbert Désveaux. Avec Pascal Rénéric, Chloé Oliveres, Bénédicte Guilbert, Edouard Bonnet (sous réserve).
19h les 7, 8, 9, 20h45 les 10, 11 et 15h le 12
Théâtre des 13 Vents

Jusqu'au 31 décembre
Roméo hait Juliette
De Gilles Ramade, avec Marick Revollon et Ernaut Vivien.
20h45, 19h les 2, 9, 16, 23, 30 et 17h les 5, 12, 19 / Théâtre Pierre-Tabard

Jusqu'au 31 janvier
Le clan des divorcées

Avec Carole Bellanger, Nadia Tillier et Bertrand Mayet.
Les jeudis, vendredis et samedis à 21h et les mercredis à 19h.
Kawa Théâtre

Jusqu'au 31 janvier

Un putain de conte de fée
De Gérard Pinter. Avec Benoît Labannierre.
Les jeudis, vendredis et samedis à 19h et les mercredis à 21h / Kawa Théâtre

Spectacles tout public

Du 20 au 23 déc
L'immédiat
Cirque par la Cie L'immédiat.
17h / Domaine d'O

Du 22 au 29 déc
Sorry !
Par le Foostbarn Travelling Theatre, Pierre Byland et le cirque équestre Werdyn.
19h, 16h le 24 et 17h le 26
Domaine d'O

Expos

Jusqu'au 18 déc
Weekender

Exposition collective de vidéos, photos, sculptures et peintures de jeunes artistes trentenaires, présents sur la scène nationale. En photo : Laurent Hopp, prix HSBC pour la photographie 2010.
Galerie Vasistas ◆

Jusqu'au 18 déc
Soit dit en passant
Une exposition sur le thème du passage avec les oeuvres de Cristian Alexa, Tjeerd Alkema, Hsia-Feï Chang, Jean-Luc Moulène, Daniel Pflumm, Jozef Robakowski, Sigurdur Arni Sigurdsson,Pierre Bismuth et Gérard Fromanger, Jérôme Romain et Audrey Martin.
Frac L-R ◆

Jusqu'au 23 déc
Mirage
Photos du duo d'artistes Butz et Fouque.
Galerie Boîte Noire

Du 6 au 19 déc
François-Xavier Jean
Encres de Chine.
Galerie Saint-Ravy ◆

Du 20 déc au 4 janv
Association Karmada
Installation multimédia.
Galerie Saint-Ravy ◆

Jusqu'au 30 janvier
Les suds profonds de l'Amérique

© R.E.Meatyard

Exposition photographique composée de deux expositions : *Ralph Eugene Meatyard, l'opticien du Kentucky, rétrospective* (1925-1972), présentée pour la 1re fois en France et *Louisiane : ruines, mythes, chaos,* photographies de Clarence John Laughlin et Alex Harris.
Pavillon populaire ◆

Musique

9 décembre
Marc Ducret trio

Les jeudis en musique.
12h15 / Maison des étudiants UPV ◆

9 déc
Karlex
Concert Jam découverte. Karlex : chant, guitare, Marie Joseph Dominique : basse, Franck Chauvier : clavier et Nicolas Saran : batterie.
21h / Jam ◆

10 déc
Jean-Michel Jarre
Zénith

10 décembre
Mass Hysteria

+ Aqme
Deux groupes phares du métal français.
19h30 / Rockstore

10 décembre
Gérard Pansanel
Occitan jazz bazar.
Jam

Agenda culturel

10 décembre
Rageous Gratoons + La caravane passe
Pop world.
20h / Victoire 2

11 décembre
RFM Party 80

Love & party.
20h / Zénith

Avec le choeur
Les prochains concerts de la maison des chœurs se dérouleront :
• le 10 décembre avec Concert Gospel Soul Mass Choir,
• le 11 décembre avec un concert pour la Société Archéologique,
• le 12 décembre avec un concert de Gospel Eole sous la direction de Samuel Zaroukian,
• le 17 avec Yvon Repérant,
• et le 19 décembre avec le concert de Nadalenca.
Infos : http://maisondeschoeurs.free.fr

15 décembre
Voices
A bunch of pop songs.
21h / Jam

15 et 16 décembre
Yiddish Melodies

Eric Slabiak : chant et violon, Frank Anastasio : guitare, Dario Ivkovic : accordéon, Aidje Tafial : batterie, Julien Herné : basse, Eric Slabiak et les musiciens qu'il a réunis nous invitent à découvrir un spectacle de chansons du répertoire yiddish, mêlées à des adaptations de standards américains et français en yiddish.
19h (20h45 le 16) / Théâtre des 13 Vents

16 décembre
Age tendre & têtes de bois
La Tournée des Idoles. Saison 5. Présentation : Denise Fabre.
14h30 (complet) et 20h15
Zénith

16 décembre
The screenbeats
Dans le cadre du projet de captival'humaitaire soutenu par les bourses animation jeunes de la Ville : The Giallo Queens, UFOS, Zephyr 21, The Wishy Washy, Bohemian from wasteland.
20h / Rockstore

17 décembre
Il était une fois Joe Dassin
Spectacle musical
20h30 / Zénith

19 décembre
Sur un air de messie
Haendel par l'ensemble baroque Arianna avec la participation d'Ars Vocalis. www.ensemble-arianna.com
Infos : 06 85 38 34 31
16h / Basilique Notre des Tables

Jusqu'au 25 déc

Gospel
4e édition du festival Gospel Montpellier dans quatre lieux : l'Antirouille, la Bodéga, le Baloard et la Maison des choeurs.
www.voixetcouleurs.fr

29 déc, 2 et 4 janv
Il barbiere di Siviglia
De Gioacchino Rossini. Orchestre national de Montpellier L-R. Direction musicale : Stefano Ranzani.
20h, 15h le 2 janvier / Opera Berlioz - Corum

1er janvier

Concert du nouvel an
Carmen, les grands airs de Bizet. Sous la direction de Alain Altinoglu.
17h / Arena

Les Enfoirés
Du 26 au 31 janvier, Les Enfoirés seront sur la scène de l'Arena. La Ville de Montpellier s'associe aux Restos du Cœur pour présenter ce spectacle. Réservation des places dans les points de vente habituels.

Cinéma

9 décembre
Les amants de la nuit
De Nicholas Ray (1949).
20h / Ciné-club Jean-Vigo

6 janvier
Il était une fois la révolution
De Sergio Leone (1971).
20h / Ciné-club Jean-Vigo

16 décembre
Le faucon maltais

De John Huston (1940).
20h / Ciné-club Jean-Vigo

Danse

3 décembre
Le grand ballet de Cuba
15h et 20h30 / Zénith

7 décembre
Bharati
Comédie musicale bollywoodienne.
20h30 / Zénith

7 et 8 décembre
Tango pasión / Último tango

Chorégraphie d'Hector Zaraspe.
20h / Opéra Berlioz - Corum

14 et 16 déc
Olivia Grandiville
]DOMAINES[
19h le 14 et 20h le 16 / Studio Bagouet - Agora

Et aussi

11 et 12 déc
Salon des santonniers
Association nouveau Sainte-Anne.
Carré sainte-Anne

Agora des savoirs

Les prochaines leçons de l'Agora des savoirs s'inscrivent dans le 1er cycle dont le thème est *Les idéaux de la connaissance : en quoi les savants croient-ils ?*
Le 8 décembre Ahmed Djebbar abordera *Les sciences arabes, de l'héritage gréco-indien à leur réception européenne,*
le 15, Stephen Baghdiguian s'intéressera à *Lamarck et la biodiversité. Aux origines du transformisme scientifique*
et, après une trêve durant les vacances scolaires,
le 5 janvier, Jean-Robert Pitte se penchera sur *La géographie comme manière de réenchanter le monde.*
Les leçons ont lieu
les mercredis soir à 20h30 au centre Rabelais
Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Adresses

Arena
Parc des Expositions
04 67 61 67 61
Carré Sainte-Anne
Place Sainte-Anne
04 67 60 82 42
Cine club Jean-Vigo
Centre Rabelais. 27 bd Sarrail
04 99 13 73 72
Corum (Opéra Berlioz / Salle Pasteur)
Esplanade Charles-de-Gaulle
04 67 601 999
Domaine d'O
178 rue de la Carrièrasse
04 67 67 66 66
Frac LR
4-6 rue Rambaud
04 99 74 20 35
Galerie Boîte Noire
1 rue carbonnerie. 04 67 66 25 87
Galerie Saint-Ravy
Place Saint-Ravy. 04 67 34 88 80
Galerie Vasistas
37 av. Bouisson-Bertrand
06 75 49 19 58
Jam
100 rue Ferdinand-de-Lesseps
04 67 58 30 30
Kawa Théâtre
18 rue Fouques. 04 67 58 15 45
La Chocolaterie
203 rue de l'Industrie
04 34 40 11 78
La Vista
42 rue Adam-de-Craponne
04 67 58 90 90
Maison des chœurs
Place Albert-Ier
04 67 99 35 66 ou 09 50 63 27 39
Maison des étudiants de l'UPV
Université Montpellier III
route de Mende
04 67 14 23 78
Pavillon populaire
Esplanade Charles-de-Gaulle
04 67 66 13 46
Rockstore
20 rue de Verdun
04 67 06 80 00
Studio Bagouet
Les Ursulines. Centre Chorégraphique, Boulevard Louis-Blanc
04 67 60 06 70
Théâtre de la Plume
6 rue Guillaume Pellicier
04 67 58 73 78
Théâtre des Treize vents
Domaine de Grammont.
04 67 99 25 25
Théâtre Jean-Vilar
155 rue de Bologne
tram "Halles de la Paillade"
04 67 40 41 39
Théâtre Pierre-Tabard
Lakanal
17 rue Ferdinand-Fabre
04 67 16 28 82
Théâtre de La Vignette
Université Paul-Valéry
Montpellier III. Route de Mende.
04 67 14 55 98
Victoire 2
Mas de Grille, Saint-Jean-de-Védas. 04 67 47 91 00
Zénith
Domaine de Grammont, avenue Albert-Einstein. 04 67 64 50 00

Marché de Noël

Tous les jours de 10h à 20h
du 1er au 26 décembre
sur la Place de la Comédie
et l'Esplanade

Artisans, commerçants
Festival d'animations
pour les grands et les petits

Nocturnes jusqu'à 23h
les vendredis et samedis
Musiques, danses, dégustations…

LES HIVERNALES DE MONTPELLIER

+ d'infos sur montpellier.fr

Montpellier
mille et une vies

Font-Romeu Pyrénées 2000

ARS FABRIC

montpellier.cci.fr

Midi Libre

france bleu hérault